



د افغانستان اسلامي جمهوریت
د عدلیې وزارت

سرمجلیک

- د درملو قانون
- د افغانستان د اسلامي جمهوریت د علومو د اکاډمۍ د ټاکنو مقررې
- دوزیرانو شوري د ۲۲ / ۵ / ۱۳۸۵ نېټې د (۷) گڼې مصوبې د الغاء په هکله د افغانستان د اسلامي جمهوریت د وزیرانو د شوري د ۲ / ۲ / ۱۳۸۷ نېټې (۵) گڼه مصوبه
- قانون ادویه
- مقررې انتخابات اکاډمۍ علوم جمهوري اسلامي افغانستان
- مصوبه شماره (۵) مؤرخ ۱۳۸۷/۲/۲ شورای وزیران ج.ا.ا در مورد الغای مصوبه شماره (۷) مؤرخ ۲۲/۵/۱۳۸۵ شورای وزیران

تاریخ نشر: (۲۹) عقرب سال ۱۳۸۷ هـ . ش
نمبر مسلسل: (۹۶۳)

د خپرېدونې په: د ۱۳۸۷ هـ . ش کال د لړم د میاشتې (۲۹)
پرله پسې نمبر: (۹۶۳)

د امتياز خاوند: د عدليې وزارت
مسئول چلوونكى: حيدر "محقق"
۰۷۰۰۰۸۸۱۲۸
د دفتر تيلفون: ۲۱۰۳۳۷۵
مرستيال: نور علم ۰۷۰۰۱۴۷۱۷۸
مهتم محمد جان ۰۷۰۰۳۹۵۲۹۲

قيمت اين شماره: (۵۰) افغانى
تيراژ چاپ اول: (۴۰۰۰) جلد
آدرس: وزارت عدليه، رياست نشرات و ارتباط عامه، چهارراهى پشتونستان كابل

د درملو دقانون دتوشېح په

هکله دافغانستان داسلامي

جمهوريت د رئيس

فرمان

گڼه : (۱۱۶)

نېټه : ۱۳۸۷/۸/۲۸

لومړۍ ماده :

دافغانستان داساسي قانون

(دخلورشيپټمي مادې د (۱۶)

فقري او سلمي مادې) دحکم له

مخې ، د درملو قانون چې په (۸)

فصلونو او (۵۳) مادوکې دملي

شوري دمجلسينو دکاب هيت د

۱۳۸۷/۸/۱۴ نېټې د(۱۰۳)

گڼې فيصلې په ترڅ کې تصويب

شوی دی ، توشېح کوم .

دوه يمه ماده :

دغه فرمان دتوشېح له نېټې څخه

نافذ او له فيصلې او قانون سره

فرمان

رئيس جمهوري اسلامي

افغانستان در مورد توشیح

قانون ادويه

شماره : (۱۱۶)

تاریخ : ۱۳۸۷ / ۸ / ۲۸

ماده اول :

به تأسی از حکم فقره (۱۶) ماده

(شصت و چهارم و ماده صدم)

قانون اساسی افغانستان ، قانون

ادويه را که در (۸) فصل و

(۵۳) ماده طی فیصله شماره

(۱۰۳) مؤرخ ۱۳۸۷/۸/۱۴

هيت مختلط مجلسين شورای

ملي به تصويب رسیده ، توشیح

می دارم.

ماده دوم :

این فرمان از تاریخ توشیح

نافذ و همراه با فیصله و قانون

يو ځای دې په رسمي جريده در جريده رسمي نشر
کې خپور شي. گردد.

حامد کرزی

حامد کرزی

رئيس جمهوری اسلامی

د افغانستان داسلامي

افغانستان

جمهوريت رئيس

جمهوری اسلامی افغانستان

شورای ملی

مصوبه شورای ملی در مورد

قانون ادویه

شماره: (۱۰۳)

تاریخ: ۱۳۸۷/۸/۱۴

مطابق حکم ماده صدم قانون اساسی، هیئت مختلط شورای ملی (مرکب از پنج پنج عضو از هرجرگه) قانون ادویه را به تاریخ (۱۹) ماه اسد سال ۱۳۸۷ در (۸) فصل و (۵۳) ماده تصویب نمود.

رئیس هیئت مختلط

داکتر باختر "امین زی"

معاون هیئت مختلط

داکتر نعمت الله

د افغانستان اسلامي جمهوریت

ملي شوري

د درملو د قانون په هکله دملي

شوري مصوبه

گڼه: (۱۰۳)

نېټه: ۱۳۸۷/۸/۱۴

د اساسي قانون د سلمې مادې د حکم مطابق، دملي شوري گڼه هیئت (د هرهې جرگې له پنځه پنځه غړو څخه جوړ) د درملو قانون په (۸) فصلونو او (۵۳) مادوکې د ۱۳۸۷ کال د زمري د میاشتي په (۱۹) نېټه تصویب کړ.

د گڼه هیئت رئیس

ډاکتر باختر "امین زی"

د گڼه هیئت معاون

ډاکتر نعمت الله

فهرست مندرجات قانون ادویه

فصل اول

احکام عمومی

<u>صفحه</u>	<u>عنوان</u>	<u>مواد</u>
۱.....	مبنی.....	ماده اول:
۱.....	اصطلاحات.....	ماده دوم:

فصل دوم

بوردملی دوائی

۹.....	بوردملی دوائی.....	ماده سوم:
۱۱.....	وظایف و صلاحیت های بوردملی دوائی.....	ماده چهارم:

فصل سوم

فورمولیر ملی افغان

۱۳.....	مجموعه فورمولیر ملی افغان.....	ماده پنجم:
۱۴.....	نشر ضمیمه فورمولیر.....	ماده ششم:
۱۴.....	عدم درج اسم تجارتي.....	ماده هفتم:

فصل چهارم

تولید و وارد کردن ادویه و سایر لوازم و تجهیزات طبی

۱۵.....	صدور اجازه نامه.....	ماده هشتم:
	تولید، وارد کردن و عرضه ادویه خارج از لست ادویه	ماده نهم:
۱۵.....	مجاز.....	

۱۶.....	جواز فعالیت	ماده دهم:
	مرجع تدارک ادویه برای مؤسسات صحی	ماده یازدهم:
۱۶.....	دولتی.	
	وارد کردن و عرضه ادویه توسط مؤسسات	ماده دوازدهم:
۱۷.....	غیر دولتی.	
	وارد کردن ادویه توسط مؤسسات علمی و	ماده سیزدهم:
۱۸.....	تحقیقی.	
۱۹.....	تهیه مواد کمیای.	ماده چهاردهم:
۱۹.....	تدارک ادویه مورد استفاده درواقعات خاص.	ماده پانزدهم:
۲۰.....	تعیین قیمت فروش ادویه.	ماده شانزدهم:

فصل پنجم

فروش ادویه وسایر لوازم طبی

۲۰.....	تأسیس دواخانه.	ماده هفدهم:
۲۱.....	جواز فعالیت دواخانه.	ماده هجدهم:
۲۲.....	درجه بندی دواخانه.	ماده نوزدهم:
۲۴.....	حق الامتیاز تأسیس دواخانه.	ماده بیستم:
۲۴.....	فروش وتملیک دواخانه.	ماده بیست و یکم:
۲۶.....	فروش ادویه طبق نسخه طیب.	ماده بیست و دوم:
۲۷.....	موارد نگهداری و انتقال ادویه.	ماده بیست و سوم:
۲۸.....	مرجع تسلیمی ادویه کمکی.	ماده بیست و چهارم:
۲۸.....	نسخه خریداری.	ماده بیست و پنجم:

- ماده بیست و هشتم: عدم فروش ادویه در معاینه خانه..... ۲۹
- ماده بیست و هفتم: طرز فعالیت دواخانه..... ۲۹

فصل ششم

استفاده معقول ادویه و سایر لوازم طبی

- ماده بیست و هشتم: استفاده معقول ادویه..... ۲۹
- ماده بیست و نهم: عدم تجویز ادویه غیر مجاز..... ۳۰
- ماده سی ام: طرز تحریر نسخه..... ۳۰
- ماده سی و یکم: مشخصات نسخه..... ۳۱
- ماده سی و دوم: ارزیابی نسخه..... ۳۲
- ماده سی و سوم: تدریس نام جنریک ادویه..... ۳۲
- ماده سی و چهارم: شمولیت مفاهیم اساسی ادویه در پروگرام درسی..... ۳۳
- ماده سی و پنجم: نشر گزارش عکس العمل های دوائی..... ۳۳
- ماده سی و ششم: اشتهاارات و تبلیغات ادویه..... ۳۴
- ماده سی و هفتم: ممنوعیت تطبیق دوا در عضویت..... ۳۴
- ماده سی و هشتم: محوادویه..... ۳۵

فصل هفتم

احکام جزائی

- ماده سی و نهم: پرداخت های نقدی..... ۳۵
- ماده چهلیم: تعلیق امتیاز وارد کردن..... ۳۶
- ماده چهل و یکم: تولید و وارد کردن ادویه تقلبی..... ۳۷
- ماده چهل و دوم: فروش ادویه کمکی..... ۳۷

۳۸.....	اشتهارات و تبلیغات.....	مادهٔ چهل و سوم :
۳۹.....	سلب فعالیت دواخانه.....	مادهٔ چهل و چهارم :
۳۹.....	مسدودیت و تعلیق.....	مادهٔ چهل و پنجم :
۴۰.....	تحویلی پول.....	مادهٔ چهل و هشتم :
۴۰.....	تخلف از احکام مقررۀ.....	مادهٔ چهل و هفتم :

فصل هشتم

احکام متفرقه

۴۱.....	مفتشین دوائی.....	مادهٔ چهل و هشتم :
۴۱.....	ادویه عنعنوی.....	مادهٔ چهل و نهم :
۴۱.....	نگهداری و ذخیره ادویه.....	مادهٔ پنجاهم :
۴۲.....	مکلفیت مسئولین گمرکات.....	مادهٔ پنجاه و یکم :
۴۲.....	ایجاد مرکز سم شناسی.....	مادهٔ پنجاه و دوم :
۴۳.....	انفاذ.....	مادهٔ پنجاه و سوم :

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

د درملو قانون

لومړی فصل

عمومي حکمونه

مبني

لومړۍ ماده:

دغه قانون د عامې روغتيا د قانون په نهه ويستمه ماده کې د درج شوي حکم له مخې په هېواد کې د درملو، طبي لوازمو او تجهيزاتو د غوره کولو، توليد، واردولو، وپس او زېرمه کولو او له هغو څخه د مناسبې گټې اخستني داروندو چارو د تنظيم په منظور، وضع شوی دی.

اصطلاحگانې

دوه يمه ماده:

پدې قانون کې لاندې اصطلاحگانې، دغه معناوې افاده کوي:

۱- درمل: کيمياوي او فيزيولوژيکي ماده، ده چې د انساني او حيواني ناروغيو د تشخيص او درملني او له

قانون ادويه

فصل اول

احکام عمومي

مبني

ماده اول :

اين قانون به تاسی از حکم مندرج ماده بیست ونهم قانون صحت عامه به منظور تنظيم امور مربوط به انتخاب ، تولید، وارد کردن ، توزیع و ذخیره ادويه ، لوازم و تجهيزات طبي و استفاده مناسب از آن در کشور، وضع گردیده است.

اصطلاحات

ماده دوم :

اصطلاحات آتی در این قانون معانی ذیل را افاده می نماید :

۱- دوا: ماده کيمياوي و فيزيولوژيکي است که به منظور تشخيص و تداوی امراض

انسانی و حیوانی ووقایه از آن، مورد استفاده قرار می گیرد .

۲- ماده مؤثر : به آن جزء دوا اطلاق می گردد که دارای تأثیرات مطلوب باشد.

۳- ادویه مجاز: ادویه مؤثر و مصئون است که اجازه تولید ، وارد کردن و استفاده آن در داخل کشور از طرف وزارت صحت عامه صادر گردیده باشد.

۴- ادویه اساسی : عبارت از ادویه مؤثر، مصئون و با کیفیتی است که حد اکثر نیازمندی های صحی را مرفوع نماید .

۵- ادویه عنعنوی: (Traditional Medicine) ادویه است که سال های متمادی توسط طبیبان عنعنوی تجویز و مورد استفاده قرار گرفته ، استفاده شهرت آن به اثر روایات شفاهی و یا متون قدیمی استوار

هغو خخه د وقایې په منظور، ترگټې اخستنې لاندې نیول کېږي .

۲- اغیزمنه ماده: د درملو په هغه جزا طلاقېږي چې د مطلوبو اغیزو لرونکي وي.

۳- مجاز درمل: هغه مؤثراو مصئون درمل دي چې د هېواد په دننه کې د هغو د تولید، واردولو او گټې اخستنې اجازه، دعامي روغتيا وزارت لخوا صادره شوې وي.

۴- اساسي درمل: له اغیزمنو، خوندي (مصئونو) او کیفیت لرونکو درملو خخه عبارت دي چې تر زیاته حده روغتیايي اړتیاوې لري کړي.

۵- عنعنوي درمل: (Traditional Medicine) هغه درمل دي چې اوږده کلونه د عنعنوي طبیبانو لخوا تجویز او ترگټې اخستنې لاندې نیول شويدي او گټه اخستنه او شهرت يې د شفاهي روایتونو یا زړو متنونو په اثر پرځای

پاتي دي.

۶- تقلي درمل: هغه درمل دي چې د درملو ديوې توليدي مؤسسې لخوا د اصلي توليدي مؤسسې له اجازې پرته يا پخپله د اصلي توليدي مؤسسې لخوا ترعين نوم، ډول، بسته بندي او لېبل لاندې برابر او په تركيب كې يې د اغيزمنو موادو مقدار، د تثبیت شوو معيارونو په نسبت لراستعمال شوي وي.

۷- ناقص درمل: هغه درمل دي چې د كميت، كفييت او محتوي له نظره، منل شوو درمليزو معيارونو ته په پام سره د هغه د لېبل او بسته بندي مطابق نه وي.

۸- اړخيز (جانبي) عوارض: غير مطلوبې اغېزې دي چې د درمليز مقدار (درمليز دوز) د ګټې اخستني له امله راپيدا كېږي او عضويت ته زيانمن وي.

۹- درمليز مواد او طبي لوازم: د پانسما، جراحي، مصنوعي

می باشد.

۶- ادويه تقلي: ادويه است كه توسط يكي از مؤسسات توليدي دوا بدون اجازة مؤسسه توليدي اصلي يا توسط خود مؤسسه اصلي توليدي تحت عين نام، شكل، بسته بندي ولييل تهيه و در تركيب آن مقدار مواد مؤثر بانظر داشت معيار های تثبیت شده كمتراستعمال شده باشد.

۷- ادويه ناقص: ادويه است كه از نظر كميت، كفييت و محتوي با نظر داشت معيار های قبول شده دوائی مطابق ليبل و بسته بندي آن نباشد.

۸- عوارض جانبي: تاثيرات نا مطلوبيست كه بالا تراستفاده مقادير معالجوي (دوز تداوي) آن ظهور نموده و برای عضويت مضر باشد.

۹- مواد دوائی و لوازم طبي: شامل مواد و وسايل پانسما،

غرو مواد او وسایل، په طبي لابراتوارونو کې تشخيصيه وسایل او استعمال وړ کيمياوي مواد، دغابونو په طب کې استعمال وړ مواد او وسایل پکې شامل دي چې په روغتيايي څارنه کې ترکتې اخستنې لاندې نیول کېږي.

۱۰- طبي تجهيزات: هغه تجهيزات دي چې د تشخيص، درملني او څارني لپاره د مصنونواو قبول شويو معيارونو په اساس طرح شوي او استفاده کېږي.

۱۱- له درملو څخه معقوله کټه اخستنه: کلينيکي اړتيا ته په کتنې سره په کافي مقدار د فردي ضرورت له مخې دټاکلې مودې لپاره په مناسبه بيه له درملو څخه بڼه کټه اخستنه ده.

۱۲- جنريک نوم: د درملو نړيوال رسمي او نه سوداگريز نوم دي

International Name
Nonproprietary يا (INN).

جراحی، اعضای مصنوعی، وسایل تشخيصيه و مواد کيمياوي مستعمله در لابراتوار های طبي و مواد و وسایل مستعمله در طب دندان میباشد که در مواظبت های صحی مورد استفاده قرار می گیرد.

۱۰- تجهيزات طبي: تجهيزاتی است که به اساس معيار های مصنون قبول شده طرح ريزی شده و برای تشخيص، مراقبت و یا تداوی استفاده می شود.

۱۱- استفاده معقول ادويه: استفاده بهتر ادويه با نظر داشت ضرورت کلينيکی به مقدار کافی نظر به ضرورت فردي برای مدت معين با قيمت مناسب.

۱۲- نام جنريک: نام رسمی و غير تجارتي بين المللی ادويه است.

International Name
Nonproprietary يا (INN).

- ۱۳- جنريک محصول: هغه درمل دي چې توليد يې په يوې مشخصې کمپني پورې منحصر نه وي او په نورو کمپنيو کې هم توليدېدای شي.
- ۱۴- اومه مواد: اغېزمن يا نه اغېزمن مواد دي چې د درملو د مختلفو ډولونو د برابرولو لپاره تر گټې اخستې لاندې نيول کېږي.
- ۱۵- دسته (Batch): د درملو د مقدار ماحصل يا نور طبي لوازم دي چې په يوه پړاو او وار کې تر عين شرايطو لاندې په عين ترکيب او کيفيت سره توليد شوي وي.
- ۱۶- د دستې شمېره: (Batch Number) د توليد د يوې دستې مخصوصه شمېره ده.
- ۱۷- ليبل: د نوم، درمليز ډول، د ساتنې د شرايطو، مقدار او درمليز مستحضر د ترکيب، د دستې د شميرې، د جوړېدو د نېټې، د گټې اخستې د پای د نېټې او د مؤلدي
- ۱۳- محصول جنريک : دواى است که توليد آن منحصر به يک کمپنى مشخص نبوده و در ساير کمپنى ها نيز توليد شده مى تواند .
- ۱۴- مواد خام : مواد مؤثر يا غير مؤثرى است که جهت تهيه انواع مختلف ادويه مورد استفاده قرار مى گيرد .
- ۱۵- دسته (Batch) : ماحصل مقدار دوا يا ساير لوازم طبي است که در يک مرحله و نوبت توليدى تحت عين شرايط به عين ترکيب و کيفيت توليد گرديده باشد .
- ۱۶- شماره دسته (Batch Number) : شماره مخصوص يک دسته توليد است .
- ۱۷- ليبل : ورقه حاوى نام ، شکل دوايى ، شرايط نگهدارى ، مقدار و ترکيب مستحضر دوايى ، شماره دسته ، تاريخ ساخت ، تاريخ ختم استفاده ، نام و آدرس

کمپنی مؤلد است که بالای ظرف و یا بسته بندی نصب می گردد.

۱۸- بسته بندی : عملیه تنظیم محصولات نهائی دوايي وسایر لوازم و تجهیزات طبی در بسته های لازم مشخص شده است که به منظور محافظه مطمئن در حمل و نقل، ذخیره و جلوگیری از تخریب (با داشتن یک سلسله معلومات) صورت می گیرد.

۱۹- فارمسست : شخصی است که در رشته فارمسی دارای سند تحصیلات عالی باشد.

۲۰- معاون فارمسست : شخصی است که در رشته فارمسی حایز سند فراغت حداقل دوسال بالاتر از صنف دوازدهم از مراجع تعلیمی مسلکی باشد.

۲۱- کارکن فارمسی : شخصی است که فارغ صنف دوازدهم بوده در

کمپنی د نوم او آدرس لرونکی پایه ده چې د ظرف یا بسته بندی د پاسه لگول کېږي.

۱۸- بسته بندي: په لازمو مشخصو شوو بستو کې درمليزو وروستيو محصولاتو او نورو طبي لوازمو او تجهیزاتو د تنظيم عملیه ده چې په حمل او نقل، زېرمه کولو کې د ډاډمنې ساتنې او د هغو له خرابېدو څخه د مخنيوي (د یو لړ معلوماتو په لرلو سره) په منظور، صورت مومي.

۱۹- فارمسست: هغه شخص دی چې د فارمسی په برخه (رشته) کې د لوړو زده کړو د سند لرونکی وي.

۲۰- د فارمسست مرستیال: هغه شخص دی چې د فارمسی په برخه کې د ښوونیزو مسلکي مراجعو له دوولسم ټولګي څخه لږ ترلږه له دوو کلونو څخه لږ د فراغت د سند لرونکی وي.

۲۱- د فارمسی کارکوونکی: هغه شخص دی چې د دوولسم ټولګي

یکی از بخش های فارمسی حد اقل مدت شش ماه از طریق کورس های مربوط، آموزش تعلیمات مسلکی کسب نموده باشد.

۲۲- وارد کننده ادویه، لوازم و تجهیزات طبی : شخصی است که جواز تجارتي و امتیاز وارد کردن ادویه و سایر لوازم و تجهیزات طبی را مطابق احکام سند تقنینی مربوط بدست آورده باشد .

۲۳- عمده فروش ادویه، لوازم و تجهیزات طبی: شخصی است که امتیاز فروش ادویه و سایر لوازم و تجهیزات طبی را طور عمده مطابق به احکام سند تقنینی مربوط بدست آورده باشد.

۲۴- مفتش دوايی : فارمستی است که امور مربوط به تولید ، وارد کردن، ذخیره و عرضه ادویه مجاز را کنترول و تفتیش می

فارغ وي، د فارمسی په يوه برخه کې يې د اړوندو کورسونو له لارې لږ تر لږه شپږمياشتې مسلکي بنوونې ترلاسه کړې وي.

۲۲- د درملو، طبي لوازم او تجهیزاتو واردوونکی: هغه شخص دی چې د اړوند تقنیني سند د حکمونو مطابق يې سوداگريز جواز او د درملو او نورو طبي لوازمو او تجهیزاتو د واردولو امتیاز، لاسته راوړی وي.

۲۳- د درملو، طبي لوازمو او تجهیزاتو عمده پلورونکی: هغه شخص دی چې د اړوند تقنیني سند د حکمونو مطابق يې په عمده توگه د درملو او نورو طبي لوازمو او تجهیزاتو د پلورنې امتیاز لاسته راوړی وي.

۲۴- درملیز پلټونکی: هغه فارمست دی چې د مجازو درملو په تولید، واردولو، زېرمه کولو او وړاندې کولو پورې اړوندې چارې کنترول

او پلتي.

۲۵- درملتون: هغه ځای دی چې ددې قانون او اړوندې مقرري د حکمونو مطابق، د درملو او نورو طبي لوازمو د برابرولو او وړاندې کولو په منظور، جوړ شوی وي.

۲۶- د درملتون فني مسؤل: فارمسټ او د فارمسټ مرستيال دی چې د اړوندو تقنيني سندونو د حکمونو مطابق، د درملتون د ټولو فني چارو مسؤل وي.

۲۷- نسخه: هغه چاپي پاڼه ده چې پکې د طبيب ليکلي تجويز، د درملو د برابرولو او وپشلو په منظور، فني مسؤل ته ورکول کېږي.

۲۸- شفري او قيدي نسخه: هغه نسخه ده چې په مستعار نوم يا په مخففه توگه د ناوړې گټې اخستنې په منظور، د طبيب او درملتون تر مينځ د غير مجاز اړيکو پر بنسټ ليکل کېږي.

۲۹- د طبي لوازمو او تجهيزاتو

نمايد.

۲۵- دواخانه: مکانی است که مطابق احکام این قانون و مقرره مربوط به منظور تهیه و عرضه ادويه و ساير لوازم طبي تأسيس گرديده باشد.

۲۶- مسؤل فني دواخانه: فارمسټ و معاون فارمسټ است که مطابق احکام اسناد تقينی مربوط مسؤل تمام امور فني دواخانه می باشد.

۲۷- نسخه: ورقه مطبوعی است که در آن تجويز تحریری طبيب به منظور تهیه و توزیع ادويه به مسؤل فني داده می شود.

۲۸- نسخه شفري و قيدي: نسخه است که به اساس ارتباط غير مجاز بين طبيب و دواخانه به منظور استفاده جوئی، تحت نام مستعاريا بصورت مخفف تحریر می گردد.

۲۹- مفتش لوازم و تجهيزات طبي:

انجنیر و سایل طبی است که امور مربوط به تولید، وارد کردن، ذخیره و عرضه لوازم و تجهیزات طبی مجاز را کنترول و تفتیش می نماید.

۳۰- محل فروش تجهیزات طبی: مکانی است که مطابق احکام قانون و مقرره مربوط به منظور تهیه و عرضه تجهیزات طبی تأسیس گردیده باشد.

فصل دوم

بورد ملی دوائی

بورد ملی دوائی

ماده سوم:

بورد ملی دوائی عالیترین مرجع تصمیم گیری در امور مربوط به دوا، لوازم و تجهیزات طبی و مشکلات ناشی از آن می باشد که به ترکیب ذیل ایجاد می گردد:

۱- وزیر صحت عامه به حیث رئیس.

پلتنکی: د طبی وسایلو انجنیر دی چې دمجازو طبی لوازمو او تجهیزاتو په تولید، واردولو، زیرمه کولو او وړاندي کولو پوري اړوندي چاري کنترول او پلتي.

۳۰- د طبی تجهیزاتو د پلورلو ځای: هغه ځای دی چې د قانون او اړوندی مقرری سره سم د طبی تجهیزاتو د عرضی او چمتو کولو په موخه تأسیس شوي وي.

دوه یم فصل

درملیز ملي بورد

درملیز ملي بورد

درېیمه ماده:

درملیز ملي بورد، د درملو، طبی لوازمو او تجهیزاتو او له هغو څخه دراپیدا کېدونکو ستونزو په اړوندو چارو کې د تصمیم نیونې ډېره لوړه مرجع ده چې په لاندې ترکیب سره جوړېږي:

۱- د عامې روغتیا وزیر د رئیس په توګه.

- ۲- د فارمسي د چارو عمومي رئيس د مرستيال په توگه.
- ۲- رئيس عمومي امور فارمسي به حيث معاون .
- ۳- دابن سينا دفارمسي انستيتيوت رئيس دغري په توگه .
- ۳- رئيس انستيتيوت ابن سينا به حيث عضو .
- ۴- دفارمسي دپوهنځي داروند دپيارتمنت دوه تنه استادان دنوموړي پوهنځي په ټاکنه دغري په توگه.
- ۴- دو تن ازاستادان دپيارتمنت مربوط به فارمسي به انتخاب پوهنځي فارمسي به حيث عضو .
- ۵- دکابل طبي پوهنتون د فارموکولوژي دپيارتمنت يوتن استاد دنوموړي پوهنتون په ټاکنه د غري په توگه.
- ۵- يک نفر از دپيارتمنت فارموکولوژي پوهنتون طبي کابل به انتخاب پوهنتون طبي به حيث عضو .
- ۶- درمليزو چارو رئيس دغري په توگه.
- ۶- رئيس اموردواني به حيث عضو .
- ۷- دفارمسي دتصلي رئيس دغري په توگه.
- ۷- رئيس تصلي فارمسي به حيث عضو .
- ۸- دخوراک (خورو) اودرملو دلابراتوارونو دپيارتمنت رئيس دغري په توگه.
- ۸- رئيس دپيارتمنت لابراتوار دوا وغذا به حيث عضو .
- ۹- دعامي روغتيا دوزيرپه ټاکنه په روغتون کې مؤظف يوتن د داخلي متخصص دغري په توگه .
- ۹- يک تن متخصص داخله ، مؤظف درشفاخانه به انتخاب وزير صحت عامه به حيث عضو .
- ۱۰- د روغتيايي قوانينو څخه دڅېړنې رئيس دغري په توگه.
- ۱۰- رئيس بررسي قوانين صحى به حيث عضو .

- ۱۱- د عامې روغتيا دوزير په ټاکنه په روغتون کې مؤظف يوتن د جراحی متخصص دغړي په توگه .
- ۱۲- د درملو د واردوونکو دملی اتحادیې څخه يوتن دغړي په توگه .
- ۱۳- د درملو د تولیدوونکو دملی اتحادیې څخه يوتن دغړي په توگه .
- د درملیز ملي بورد دندې او واکونه
 څلورمه ماده:
- د درملیز ملي بورد د لاندې دندو او واکونو لرونکی دی:
- ۱- د مجازو درملو د لست تصویبول.
- ۲- د اړوندو تقنیني سندونو د حکمونو مطابق د ابن سینا د فارمسی د انستیتیوت د فعالیتونو څارل.
- ۳- د اړوندې مسلکې څانگې له نظر ورکولو وروسته د مجازو درملو
- ۱۱- یک تن متخصص جراحی مؤظف درشفاخانه به انتخاب وزیر صحت عامه به حیث عضو .
- ۱۲- یک تن از نمایندگان اتحادیه ملی وارد کنندگان ادویه به حیث عضو .
- ۱۳- یک تن از نمایندگان اتحادیه ملی تولید کنندگان ادویه به حیث عضو .
- وظایف و صلاحیت های بورد ملی دوائی
 ماده چهارم :
- بورد ملی دوائی دارای وظایف و صلاحیت های ذیل می باشد:
- ۱- تصویب لست ادویۀ مجاز .
- ۲- مراقبت از فعالیت انستیتیوت فارمسی ابن سینا طبق احکام اسناد تقنینی مربوط .
- ۳- حذف یا اضافه نمودن ادویۀ معین در لست ادویۀ مجاز

- په لست کې د ټاکلو درملو حذفول يا زياتول.
- ۴- د درمليز ملي بورد د غوره شوې کميټې لخوا زيات نه زيات له هرو دريو کلونو وروسته په ترتيب شوي لست کې پر درج شوو مجازو درملو باندې نوې کتنه.
- ۵- د افغان ملي فورمولير تاييد او تصويب.
- ۶- د اساسي او مجازو درملو او د هېواد دملي فورمولير د لستونو د نوي کولو د کميټو او همدارنگه د فارمسي په چارو پوري د علمي او مسلکي مختلفو کميټو ټاکل.
- ۷- د فارمسي چارو پورې اړوند د علمي او تحقيقاتي پروگرامونو تصويب.
- ۸- په فارمسي پورې د اړوندو لوايحو او کړنلارو تصويبول.
- ۹- د هېواد د درملو د کلني اړتيا تصويبول چې د اړوند ادارې لخوا اټکل شوي.
- بعد از ابراز نظر مسلکي شعبه مربوط.
- ۴- تجديد نظر بر ادويه مجاز مندرج لست مرتبه حد اکثر بعد از هر سه سال توسط کميټه منتخبه بـورد ملي دوايي .
- ۵- تائيد و تصويب فورمولير ملي افغان.
- ۶- تعيين کميټه های تجديد لست های ملي ادويه اساسی و مجاز و فورمولير ملي کشور و همچنان کميټه های مختلف علمي و مسلکي مربوط به امور فارمسي.
- ۷- تصويب برنامه های علمي و تحقيقاتي مربوط به امور فارمسي.
- ۸- تصويب لوايح و طرز العمل های مربوط به امور فارمسي.
- ۹- تصويب ضرورت های دوايي سالانه کشور که توسط اداره مربوط تخمين شده اند.

۱۰- د هېواد په کچه د درملیزو خدمتونو د وړاندې کولو د ټولو سیستمونو څارنه.

درېیم فصل

افغان ملي فورمولیر

د افغان ملي فورمولیر

ټولگه (مجموعه)

پنځمه ماده:

(۱) د افغان ملي فورمولیر په ټولگه کې د مجازو درملو لست، د نوموړو درملو انفرادي تشریح او له درملو څخه د معقولې کټې اخستنې په تړاو نور اضافي معلومات شامل دي چې د درملو د ملي بورد په ټاکنه د فارمسی د پوهنځي او طبي پوهنتون له استادانو او د ابن سینا د فارمسی انستیتوت د مسلکي غړو څخه د جوړې شوې کمیټې په واسطه ترتیبېږي.

(۲) پر افغان ملي فورمولیر باندې نوې کتنه، له هرو دریو کلونو

۱۰- نظارت از مجموع سیستم عرضه خدمات دوائی در سطح کشور.

فصل سوم

فورمولیر ملی افغان

مجموعه فورمولیر ملی

افغان

ماده پنجم:

(۱) فورمولیر ملی افغان مجموعه شامل لست ادویه مجاز، تشریح انفرادی ادویه مذکور و معلومات اضافی دیگر در رابطه به استفاده معقول ادویه است که توسط کمیته مرکب از استادان پوهنځی فارمسی و پوهنتون طبی کابل و اعضای مسلکی انستیتوت فارمسی ابن سینا به انتخاب بورد ملی دوائی ترتیب می گردد.

(۲) تجدید نظر بر فورمولیر ملی افغان بعد از هر سه سال

وروسته، ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوې کميټې لخوا صورت مومي.

(۳) د عامې روغتيا وزارت مکلف دی، افغان ملي فورمولير طبع او خپور کړي.

د فورمولير د ضميمې خپرېدل

شپږمه ماده:

که چېرې د افغان ملي فورمولير د خپرېدو د دريو کلونو مودې په بهير کې، د اړتيا وړ نوي درمل په اړوند لست کې شامل شي، پدې برخه کې لازم معلومات د جلا خپرونې په ډول ترتيب او د فورمولير د بشپړونکي (مکمل) په توگه له هغه سره ضميمه کړي او په وروستي چاپ کې په فورمولير کې شاملېږي.

د سوداگريز نوم نه درجېدل

اوومه ماده:

په افغان ملي فورمولير کې د درملو سوداگريز نوم د درجېدو وړ ندی.

توسط کميټه مندرج فقره (۱) ايښ ماده صورت مي گيرد.

(۳) وزارت صحت عامه مکلف است، فورمولير ملي افغان را طبع و نشر نمايد.

نشر ضميمه فورمولير

ماده ششم:

هرگاه در جريان سه سال ميعاد نشر فورمولير ملي افغان، ادويه جديد مورد نياز شامل لست مربوط گردد، معلومات لازم در زمينه به شکل نشريه جداگانه ترتيب و بحيحث مکمل فورمولير، ضميمه آن شده و در چاپ بعدی شامل فورمولير می گردد.

عدم درج اسم تجارتي

ماده هفتم:

اسم تجارتي ادويه در فورمولير ملي افغان قاب بل درج نمی باشد.

خلورم فصل

د درملو او نورو طبي لوازمو او

تجهيزاتو توليد او واردول

د اجازه ليک صادرېدل

اتمه ماده:

د عامې روغتيا وزارت، توليدوونکو، واردوونکو، د عمده پلورنې مؤسسو او درملتونونو ته، پدې قانون کې د درج شوو مجازو درملو او نورو طبي لوازمو او تجهيزاتو د توليد، واردولو او پلورنې د اجازه ليک د صادرولو، واکمنه مرجع ده.

د مجاز درملو له لست څخه بهر

د درملو توليد، واردول او وړاندې

کول

نهمه ماده:

(۱) د مجازو درملو د لست څخه بهر د درملو او نورو طبي لوازمو او تجهيزاتو توليد، واردول او وړاندې کول جواز نلري.

(۲) په خاصو حالاتو کې، د مجازو

فصل چهارم

توليد و وارد کردن ادويه و ساير

لوازم و تجهيزات طبي

صدر اجازہ نامہ

ماده هشتم:

وزارت صحت عامه مرجع ذیصلاح صدر اجازة توليد، وارد کردن و فروش ادويه و ساير لوازم و تجهيزات طبي مجاز مندرج این قانون به مؤسسات توليدی، وارداتی، عمده فروشی و دوا خانه ها می باشد.

توليد، وارد کردن و عرضه

ادويه خارج از لست ادويه

مجاز

ماده نهم:

(۱) توليد، وارد کردن و عرضه ادويه و ساير لوازم و تجهيزات طبي خارج لست ادويه مجاز جواز ندارد.

(۲) توليد، وارد کردن و عرضه

درملو له لست څخه بهر د درملو او نورو طبي لوازمواو تجهیزاتو تولید، واردول او وړاندې کول، د فارمسی د چارو د ادارې په وړاندیز او د درملو د ملي بورډ په تصویب صورت موندلی شي.

د فعالیت جواز

لسمه ماده:

هغه شخص کولای شي د مجازو درملو او نورو طبي لوازمو او تجهیزاتو په تولید، واردولو او وړاندې کولو لاس پورې کړي چې د فارمسی چارو له ادارې څخه یې د فعالیت جواز اخستی وي.

دولتي صحي مؤسسو ته د درملو

د تدارک مرجع

یوولسمه ماده:

(۱) د مجازو درملو په لست کې د شاملو مجازو درملو او نورو طبي لوازمو پلانونه او تدارک د اړوند تقنیني سند د حکمونو له په پام کې

ادویه و سایر لوازم و تجهیزات طبي خارج لست ادویه مجاز در حالات خاص به پیشنهاد اداره امور فارمسی و تصویب بورډ ملی دوايي صورت گرفته می تواند.

جواز فعالیت

ماده دهم:

شخصی می تواند به تولید، وارد کردن و عمده فروشی ادویه و سایر لوازم و تجهیزات طبي مجاز اشتغال ورزد که جواز فعالیت آن را از اداره امور فارمسی بدست آورده باشد.

مرجع تدارک ادویه برای

مؤسسات صحي دولتي

ماده یازدهم:

(۱) پلانگذاری تدارک ادویه وسایر لوازم طبي شامل لست ادویه مجاز با نظر داشت احکام سند تقنینی مربوط از طریق

نيولو سره، د فارمسي د چارو د ادارې له لارې صورت مومي. اداره امور فارمسي صورت مي گيرد.

(۲) په خاصو حالاتو کې چې د مجازو درملو په لست کې د شاملو درملو او نورو طبي لوازمو او تجهيزاتو مقدار، د دولتي صحي مؤسسو اړتياوې پوره نكړې شي، د هغو د زيات واردولو اجازه، د فارمسي د چارو د ادارې په وړاندې او د درمليز ملي بورډ په تصويب وركول كېږي.

د غير دولتي مؤسسو لخوا د

درملو واردول او وړاندې كول

دوولسمه ماده:

په روغتيايي خدمتونو او د بشر دوستۍ په فعاليتونو بوختې غير دولتي مؤسسې كولای شي، د عامې روغتيا وزارت د اجازې له اخستوروسته، مجاز درمل او نور طبي لوازم او تجهيزات، ددې قانون د حكمونو مطابق وارد او وړاندي كړي.

وارد كړدن و عرضة ادويه توسط

مؤسسات غير دولتي

ماده دوازدهم :

مؤسسات غير دولتي مصروف خدمات صحي و فعاليت های بشر دوستانه می توانند ، بعد از اخذ اجازه وزارت صحت عامه ، ادويه وسایل لوازم و تجهيزات طبي مجاز را مطابق احكام اين قانون وارد و عرضه نمایند .

د علمي او څېړنيزو مؤسسو پهواسطه د درملو واردول

ديارلسمه ماده:

(۱) د علمي او څېړنيزو مؤسسو د اړتيا وړ مجاز درملو او نورو طبي لوازمو او تجهيزاتو واردول، د درمليز ملي بورډ له تاييد وروسته، د اړوندو څانگو په واسطه صورت مومي.

(۲) توليدي او واردونکي مؤسسې نشي کولای د اړتيا وړ مقدار څخه چې د عامې روغتيا وزارت د اړوندو څانگو لخوا ټاکل کېږي، اضافه مجاز درمل او نور طبي لوازم او تجهيزات توليد او وارد کړي.

هغه درمل او طبي لوازم او تجهيزات چې د صادردلو په غرض برابرېږي، لدې امر څخه مستثني دي.

وارد کردن ادويه توسط مؤسساتعلمی و تحقیقی

ماده سیزدهم :

(۱) وارد کردن ادويه و ساير لوازم و تجهيزات طبي مورد ضرورت مؤسسات علمی و تحقیقی بعد از تائيد بورډ ملی دوايي توسط شعبات مربوط صورت می گیرد.

(۲) مؤسسات توليدي و وارداتي نمی توانند ادويه و ديگر لوازم و تجهيزات طبي مجاز اضافه از مقدار مورد ضرورت را که از طرف شعبات ذيربط وزارت صحت عامه معين می گردد، توليد و وارد نمایند. ادويه و لوازم و تجهيزات طبي که به منظور صدور تهييه می گردد، از اين امر مستثني است.

د کيمياوي موادو برابرول

څوارلسمه ماده:

په طبي لابراتوارونو کې د گټې
اخستني وړ کيمياوي مواد، د
فارمسي د چارو د ادارې يا د درملو
دواردونکي شرکت (کمپني) لخوا،
د اړوند تقنيني سند مطابق برابرېږي.

په ځانگړو پېښو کې د گټې

اخستني وړ درملو تدارک

پنځلسمه ماده:

(۱) واردوونکي او د فارمسي
تصدي، د فارمسي د چارو د ادارې
لخوا د ترتيب شوې ټاکلې ونډې
مطابق، مکلف دي، هغه درمل چې د
گټې اخستني موارد يې په ځانگړو او
نادرو پېښو پورې منحصر وي او د
حياتي ارزښت لرونکي وي، تدارک
کړي.

(۲) د مرکز او ولايتونو درملتونونه
مکلف دي، ددې مادې په (۱) فقره
کې درج شوي درمل د فارمسي له

تهيه مواد کيمياوي

ماده چهاردهم:

مواد کيمياوي قابل استفاده
در لابراتوار هاي طبي از طرف
اداره امور فارمسي يا شرکت
(کمپني) وارداتي ادويه مطابق سند
تقنيني مربوط تهيه مي گردد.

تدارک ادويه مورد استفاده

درواقعات خاص

ماده پانزدهم:

(۱) وارد کنندگان و تصدي فارمسي
طبق سهميه معينه مرتبه اداره
امورفارمسي مکلف اند، ادويه را
که موارد استفاده
آن منحصر به واقعات خاص
ونندار بوده و داراي ارزش
حياتي باشد، تدارک
نمايند.

(۲) دواخانه هاي مرکز و ولايات
مکلف اند، ادويه مندرج فقره (۱)
اين ماده را از تصدي فارمسي يا

تصدی یا واردونکو څخه تدارک کړي او د اړوند تقنیني سند مطابق یې اړتیا لرونکو ته وړاندې کړي. د درملو د پلورنې د بیې ټاکل

شپاړسمه ماده:

(۱) د مجازو درملو او نورو طبي لوازمو او تجهیزاتو د پلورنې بیه، د رسمي اسنادو په اساس د فارمسی د چارو د ادارې لخوا ټاکل کېږي. (۲) د مجازو درملو او نورو طبي لوازمو او تجهیزاتو په تولید او واردولو پورې اړوندې چارې، د جلا مقرري مطابق تنظیمېږي.

پنځم فصل

د درملو او نورو طبي لوازمو

پلورل

د درملتون جوړېدل

اوولسمه ماده:

(۱) د مجازو درملو او نورو طبي لوازمو د پلورنې په منظور، ددې قانون د حکمونو مطابق درملتون

واردکنندگان تدارک نموده و مطابق سند تقنیني مربوط به دسترس نیازمندان قرار دهند.

تعیین قیمت فروش ادویه

ماده شانزدهم:

(۱) قیمت فروش ادویه و سایر لوازم و تجهیزات طبي مجاز از طرف اداره امور فارمسی به اساس اسناد رسمی تعیین می گردد.

(۲) امور مربوط به تولید و وارد کردن ادویه و سایر لوازم و تجهیزات طبي مجاز طبق مقرره جداگانه تنظیم می گردد.

فصل پنجم

فروش ادویه و سایر لوازم

طبی

تأسیس دواخانه

ماده هفدهم:

(۱) به منظور فروش ادویه و سایر لوازم طبي مجاز بطور پرچون، مطابق احکام این قانون، دواخانه

جوړپړي.

(۲) د درملتون امتياز دعامي روغتيا وزارت لخوا او د درملتون د فعاليت جواز د فارمسي د چارو د ادارې لخوا صادرپړي.

(۳) په پرچون ډول د مجازو درملو او نورو طبي لوازمو پلورل، يوازې د فعاليت د جواز لرونکو درملتونونو له لارې صورت موندلی شي.

(۴) د درملو او طبي لوازمو له پلورنې څخه د درملتون گټه، د عمده پېرودنې د بيې په سلو کې له پنځلسو څخه زياتېدې نشي.

د درملتون د فعاليت جواز

اتلسمه ماده:

(۱) د درملتون د فعاليت جواز د لاندې شرايطو لرونکي شخص ته ورکول کېږي:

۱- د افغانستان د تابعيت سند ولري.

۲- اتلس کلنې سن يې بشپړ کړی وي.

تأسيس می گردد.

(۲) امتياز دواخانه از طرف وزارت صحت عامه و جواز فعاليت دواخانه از طرف اداره امور فارمسي صادر ميگردد.

(۳) فروش ادويه و ساير لوازم طبي مجاز بطور پرچون، صرف از طريق دواخانه های دارای جواز فعاليت صورت گرفته می تواند.

(۴) مفاد دواخانه از فروش ادويه و لوازم طبي از پانزده فيصد قيمت خريد عمده بيشر بوده نمی تواند.

جواز فعاليت دواخانه

ماده هجدهم:

(۱) جواز فعاليت دواخانه به شخص واجد شرايط ذيل اعطاء می گردد:

۱- سند تابعيت افغانستان را داشته باشد.

۲- سن هجده سالگی را تکميل نموده باشد.

- ۳- له مدني حقوقو څخه محروم شوی نه وي.
- ۳- از حقوق مدنی محروم نگردیده باشد.
- ۴- د جنایت د جرم مرتکب شوی نه وي.
- ۴- مرتکب جرم جنایت نگردیده باشد.
- ۵- د اړوند فارمسټ نوم يې د عامې روغتيا وزارت ته رسماً معرفي کړی وي.
- ۵- اسم فارمسټ مربوط را رسماً به وزارت صحت عامه معرفي نموده باشد.
- ۶- د درملتون د جوړولو حق الامتياز يې د دولت د وارداتو په حساب بانک ته تحويل کړی وي.
- ۶- حق الامتياز تأسيس دواخانه را به حساب واردات دولت تحويل بانک نموده باشد.
- (۲) هغه شخص چې د فارمسي په رشته کې د شهادتپاڼې يا تحصيلي سند (ديپلوم) لرونکی وي، د جواز په ورکړه کې ورته د لومړيتوب حق ورکول کېږي.
- (۲) شخصي که دررشته فارمسي حايذ شهادت نامه يا سند تحصيلي (ديپلوم) باشد، دراعطای جواز به وی حق اوليت داده می شود.
- د درملتون درجه بندي
نولسمه ماده:
- (۱) در ملتونونه د پانگې، موقعيت او مساحت د اندازې له په پام کې نيولو سره په لاندې توگه درجه بندي کېږي:
- درجه بندي دواخانه
ماده نهم:
- (۱) دواخانه ها بانظرداشت اندازه سرمايه، موقعيت و مساحت حسب ذيل درجه بندي می گردد:

- ۱- لومړی درجه درملتون :
 - لږ تر لږه د یو میلیون (۱۰۰۰۰۰۰) افغانیو پانګې لږل.
 - لږ تر لږه د (۵۳) مربع مترو مساحت لږل.
 - د بنارونو په مرکزونو، له نفوسو څخه په ډګو سیمو او تر (۵۰۰) مترو واټن پورې روغتون ته د نږدې موقعیت لږل.
- ۲- دوه یمه درجه درملتون:
 - لږ تر لږه د پنځه سوو زرو (۵۰۰۰۰۰) افغانیو پانګې لږل.
 - لږ تر لږه د (۴۳) مربع مترو مساحت لږل.
 - د مرکز او ولایتونو په نورو ځایونو کې د موقعیت لږل.
- ۳- درېیمه درجه درملتون:
 - لږ تر لږه د درې سوه زرو (۳۰۰۰۰۰) افغانیو پانګې لږل.
 - لږ تر لږه د (۳۸) مربع مترو مساحت لږل.
 - په لرو سیمو، ولسوالیو او
- ۱- دواخانۀ درجه اول :
 - داشتن سرمایه حداقل مبلغ یک میلیون (۱۰۰۰۰۰۰) افغانی .
 - داشتن مساحت حداقل (۵۳) متر مربع .
 - داشتن موقعیت در مراکز شهرها، محلات پرنفوس و نزدیکي به شفاخانه ها الی فاصله (۵۰۰) متر .
- ۲- دواخانۀ درجه دوم :
 - داشتن سرمایه حداقل مبلغ پنجصد هزار (۵۰۰۰۰۰) افغانی .
 - داشتن مساحت حد اقل (۴۳) متر مربع .
 - داشتن موقعیت در سایر محلات مرکز و ولایات .
- ۳- دواخانه درجه سوم :
 - داشتن سرمایه حداقل مبلغ سه صد هزار (۳۰۰۰۰۰) افغانی .
 - داشتن مساحت حداقل (۳۸) متر مربع .
 - داشتن موقعیت در محلات

کلیو کې د موقعیت لرل.

د درملتون د جوړولو حق الامتياز

شلمه ماده:

(۱) د درملتون د جوړولو

حق الامتياز د هغو د درجه بندۍ له

په پام کې نيولو سره په لاندې توگه

دی:

۱- لومړۍ درجه درملتون، پنځلس

زره (۱۵۰۰۰) افغانۍ.

۲- دوه يمه درجه درملتون، لس

زره (۱۰۰۰۰) افغانۍ.

۳- درېيمه درجه درملتون، پنځه

زره (۵۰۰۰) افغانۍ.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې

درج شوی حق الامتياز د دولت د

وارداتوپه حساب بانک ته

تحويلېږي.

د درملتون پلورل او تمليک

يو ويشتمه ماده:

(۱) د درملتون پلورل ددې قانون په

اتلسمه ماده کې د درج شوو

شرایطو په لرونکي شخص باندې

دوردست، ولسوالی ها وقریه جات.

حق الامتياز تأسيس دواخانه

ماده بیستم:

(۱) حق الامتياز تأسيس

دواخانه با نظر داشت درجه

بندی آن قرار ذیل

می باشد:

۱- دواخانه درجه اول، مبلغ پانزده

هزار (۱۵۰۰۰) افغانۍ.

۲- دواخانه درجه دوم، مبلغ ده

هزار (۱۰۰۰۰) افغانۍ.

۳- دواخانه درجه سوم، مبلغ پنج

هزار (۵۰۰۰) افغانۍ.

(۲) حق الامتياز مندرج

فقره (۱) این ماده به حساب

واردات دولت تحويل بانک

می گردد.

فروش و تمليک دواخانه

ماده بیست و یکم:

(۱) فروش دواخانه به شخص

واجد شرایط مندرج ماده

هجدهم این قانون مجاز

مجاز دی .

نوی مالک مکلف دی، جواز لیک نوی کړی او د دې قانون په شلمه ماده کې درج شوی حق الامتياز د دولت د وارداتو په حساب بانک ته تحويل کړي.

(۲) د درملتون تمليک، د قانون د حکمونو له په پام کې نيولو سره په لاندې احوالو کې، پدې قانون کې د درج شوو شرايطو لرونکي شخص ته صورت موندلی شي:

۱- د امتياز د خاوند د مړيني په صورت کې.

۲- په داسې سختې ناروغۍ باندې د امتياز د خاوند د اخته کېدو په صورت کې چې د دندې د اجراء خنله يې کېږي.

(۳) ددې مادې په (۲) فقره کې په درج شوو حالاتو کې، د درملتون امتياز (د حق الامتياز له بيا ورکړې پرته) د وارث يا تمليک کېدونکي په نوم تعديلېږي.

می باشد .

مالک جديد مکلف است ، جوازنامه را تجديد وحق الامتياز مندرج ماده بیستم این قانون را به حساب واردات دولت تحويل بانک نماید .

(۲) تمليک دواخانه بارعايت احکام قانون در احوال ذیل به شخص واجد شرايط مندرج این قانون، صورت گرفته می تواند :

۱- در صورت وفات صاحب امتياز .

۲- در صورت مصاب شدن صاحب امتياز به مريضی صعب العلاجی که مانع اجرای وظیفه وی می گردد.

(۳) در حالات مندرج فقره (۲) این ماده، امتياز دواخانه (بدون پرداخت مجدد حق الامتياز) به اسم وارث يا تمليک شونده ، تعديل می گردد .

د طبیب د نسخې مطابق د درملوپلورل

دوه ویشتمه ماده:

(۱) په درملتون کې د مجازو درملو پلورل، د درملوونکي طبیب د نسخې مطابق صورت مومي.

(۲) هغه مجاز درمل چې پلورل یې په درملتونونو کې د طبیب له نسخې پرته مجاز وي، د درملیز ملي بورد لخوا تصویب او اعلانېږي.

(۳) د درملتون مؤظف مکلف دی چې د طبیب لخوا د لیکل شوي نسخې عین مطابق درمل د ناروغ په واک کې ورکړي او تر څنګ یې د درملو د خوړلو او ګټې اخستلو پوره طریقه ناروغ ته په لیکلي ډول ولیکي همدارنګه مکلف دي چې د درملتون په رسمي بل کې د ټولو درملو بېې په جلا جلا توګه ولیکي او هم یې د درملتون په رسمي مهر او ټاپه مزین کړي.

فروش ادویه طبق نسخهطیب

ماده بیست و دوم:

(۱) فروش ادویه مجاز در دواخانه مطابق نسخه طبیب معالج صورت می گیرد .

(۲) ادویه مجاز که فروش آن در دواخانه ها بدون نسخه طبیب مجاز می باشد ، توسط بورد ملی دوايي تصویب و اعلام می گردد.

(۳) مؤظف دواخانه مکلف است، تا مطابق نسخه نوشته شده طبیب برای مریض دوا بدهد و همچنین طریقی استفاده از دوا را برای مریض بنویسد و مکلف است تا با بل رسمی و مزین با مهر و ټاپه دواخانه قیمت دواها را به شکل جداګانه بنویسد.

د درملود ساتنې او لېږدونې موارد

درويشتمه ماده:

(۱) د لاندې مواردو په استثنې د مجازو درملو ساتل او لېږدول مجاز ندي:

۱- د درملتون، توليدي او واردوونکي مؤسسو درمل چې قانوني جواز ولري.

۲- د طبيانو (انساني، حيواني او غابونو) او قابلو په مسلکي فعاليتونو کې د گټې اخستنې لپاره ثبت شوي درمل.

۳- د ناروغانو د شخصي گټې اخستنې لپاره مجاز درمل.

۴- هغه درمل چې بهرني اتباع يې، د مسافرت په بهير کې مصرفوي.

(۲) د درمليز ملي بورډ په اجازه په مؤقتي توگه د طبي مقصدونو يا ټاکلو ناروغيو لپاره د نه ثبت شوو درملو ساتل مجاز دي.

موارد نگهداري و انتقال ادويه

ماده بیست و سوم :

(۱) به استثنای موارد ذیل نگهداری و انتقال ادويه مجاز نمی باشد :

۱- ادويه دواخانه ، مؤسسات توليدي و وارداتي که دارای جواز قانونی باشند.

۲- ادويه ثبت شده برای استفاده در فعاليت های مسلکي طبيان (انساني، حيواني و دندان) و قابله ها.

۳- ادويه مجاز جهت استفاده شخصي مريضان .

۴- ادويه که اتباع خارجي در جريان مسافرت به مصرف می رسانند .

(۲) نگهداری ادويه ثبت نشده طور مؤقتی برای مقاصد طبي یا مريضی معين به استیذان بورډ ملی دوائی مجاز می باشد .

د مرسته ایزو درملو د تسلیمیمرجع

خلور ویشتمه ماده:

غیر دولتي مؤسسي او مرستندويي ټولني مکلفي دي خپل مرسته ایزو درمل او نور طبي لوازم او تجهیزات د مرسته ایزو درملو لارښود ته په پام کې نیولو سره په مرکز کې د فارمسي د چارو ادارې او په ولایاتو او ولسوالیو کې د عامې روغتیا وزارت نمایندگیو او یا هم په ځینې خاصو حالاتو کې د فارمسي د ادارې تر نظر لاندې مستقیماً ضرورت مندو او متضررو اشخاصو ته ورسوي.

د پروډني نسخه

پنځه ویشتمه ماده:

موظف طبیب نشي کولای په دولتي روغتون کې بستر ناروغ ته، هغه درمل چې د دولت لخوا وړیا وپشل کېږي، د پروډلو نسخه

مرجع تسلیمی ادویةکمکی

ماده بیست و چهارم :

مؤسسات غیر دولتي وسایر مؤسسات کمک کننده مکلف اند، ادویة و سایر لوازم و تجهیزات طبي کمکی خویش را با نظر داشت رهنمود ادویة کمکی در مرکز به اداره امور فارمسي در ولایات و ولسوالی ها به نمایندگی های وزارت صحت عامه و در بعضی حالات خاص مستقیماً به اشخاص متضرر و مراجع نیازمند تحت نظر اداره امور فارمسي توزیع نمایند .

نسخه خریداری

ماده بیست و پنجم :

طبیب موظف نمی تواند برای مریض داخل بستر شفاخانه دولتي ادویة را که از طرف دولت طور مجانی توزیع می گردد ، نسخه خریداری

ورکړي.

تجويز نمايد .

په کتنځای کې د درملو نهعدم فروش ادويه درپلورلمعاینه خانه

شپږ ويستمه ماده:

ماده بیست و ششم :

طیب په خپل شخصي کتنځای کې
د درملو د پلورلو او وېش حق
نلري.

طیب حق فروش و توزیع ادويه
را در معاینه خانه شخصی
ندارد .

د درملتون د فعالیت ډولطرز فعالیت دواخانه

اووه ويستمه ماده:

ماده بیست وهفتم :

د درملتونو د فعالیت ډول او
نورې اړوندې چارې ئې د جلا
مقررې په واسطه تنظیمېږي.

طرز فعالیت دواخانه ها
وسایرامور مربوط آن توسط مقرره
جداگانه تنظیم می گردد .

شپږم فصل

فصل ششم

له درملو او نورو طبي لوازمو څخه
معقوله گټه اخستنه

استفاده معقول ادويه و سایر لوازم
طبی

د درملو معقوله گټه اخستنهاستفاده معقول ادويه

اته ويستمه ماده:

ماده بیست و هشتم :

د درملو د معقولې گټې اخستنې د
مفکورې پراختیا، د ابن سینا د
فارمسی د انستیتیوت یوه له دندو
څخه ده چې د طبي پوهنتون او د

توسعه مفکوره استفاده معقول
ادويه، یکی از وظایف
انستیتیوت فارمسی ابن سینا
می باشد که به همکاری

پوهنتون طبي و پوهنځي فارمسي
صورت مي گيرد.

عدم تجويز ادويه غير مجاز

ماده بيست ونهم:

طبيب نهي تواند ادويه را كه
شامل لست ادويه مجاز نباشد ،
به مريض تجويز و توصيه
نمايد.

طرز تحرير نسخه

ماده سي ام :

(۱) طبيب مكلف است ، نسخه را
بصورت خوانا و واضح با
حروف لاتين، طورعليحده و برجسته
تحرير و ازنوشتن مخفف و نسخه هاي
شفري و قيدي خود داري نمايد.
(۲) طبيب مي تواند كه در پهلوي
نام جنريك كه به حروف لاتين نوشته
مي شود، در داخل قوس نام تجارتي
را نيز بنويسد.

(۳) طبيب مكلف است درمورد
تركيب و عوارض جانبي ادويه تجويز
شده به مريض معلومات

فارمسي د پوهنځي په همكاري
صورت مومي.

د غير مجازو درملو نه تجويزول

ننه ويستمه ماده:

طبيب نشي كولاي هغه درمل چې د
مجازو درملو په لست كې شامل نه
وي، ناروغ ته تجويز او توصيه
كړي.

د نسخي د ليكلو ډول

دپرشمه ماده:

(۱) طبيب مكلف دي، نسخي په
لوستي او واضح ډول، په لاتين
تورو، په جلا او روښانه توگه وليكي
او له مخفف ليكني او شفري او
قيدي نسخو څخه دې ډډه وكړي.
(۲) طبيب كولاي شي چې جنريك
نوم په خوا كې چې په لاتين تورو
ليكل كېږي په قوس كې تجارتي نوم
هم وليكي.

(۳) طبيب مكلف دي چې د تجويز
شوي درمل د تركيب او جانبي
عوارضو په اړه مريض ته معلومات

ورکړي.

(۴) هغه درمل چې په ترکیب کې یې الکول موجود وي یوازې د ضروري او مؤثري درملني په موخه د حاذق طبیب په هدايت تجویزېږي.

د نسخې مشخصات

یو دېرشمه ماده:

نسخه د لاندې ټکو لرونکې وي:

۱- د طبیب نوم او آدرس (رسمي کليشه).

۲- د ناروغ نوم، سن او جنس.

۳- د نسخې د لیکلو نېټه.

۴- د درملو نوم او درملیز ډول نې، د درملیز ډول په في واحد کې د اغېزمنې مادې مقدار یا دټول حجم او مقدار في واحد.

۵- د اړتیا په صورت کې د درملتون فني مسؤل ته لیکلي لارښوونه.

۶- ناروغ ته په واضح او پوهېدو وړ توګه له درملو څخه د ګټې

ارايه نمايد.

(۴) ادويه ايکه در ترکیب آن الکول موجود باشد صرفاً به منظور تداوی مؤثر و ناگزیر طبق هدايت طبیب حاذق تجویز می گردد.

مشخصات نسخه

ماده سی ویکم :

نسخه دارای نکات ذیل می باشد :

۱- اسم و آدرس طبیب (کلیشه رسمی).

۲- اسم ، سن و جنس مریض .

۳- تاریخ تحریر نسخه .

۴- نام دوا و شکل دوائی آن، مقدار ماده مؤثر در فی واحد شکل دوائی و یا فی واحد حجم و مقدار مجموعی.

۵- در صورت ضرورت هدايات تحریری برای مسؤل فني دواخانه .

۶- هدايات و معلومات ضروری بشمول چگونگی استفاده ادويه به

شکل واضح و قابل فهم برای
مریض .

۷- تشخیص مرض .

۸- امضای طیب معالج .

ارزیابی نسخه

ماده سی و دوم :

(۱) مسؤول فنی دواخانه مکلف
است، مطابق احکام این قانون ،
نسخه طیب را از نظر نام، مقدار،
شکل دوايي و چگونگی توافق آن
ارزیابی نماید .

(۲) مسؤول فنی دواخانه
مکلف است ، در صورت
ملاحظه اشتباه در نسخه، بعد
از مفاهمه با طیب تجویز کننده
ورفع اشتباه ، ادویه را
توزیع نماید .

تدریس نام جنریک ادویه

ماده سی و سوم :

پوهنتون طبی ، پوهنځي های
فارمسی و وترنری و سایر مؤسسات
تحصیلات طبی مکلف اند ، ادویه

اخستني د څرنګوالي په شمول اړینې
لارښوونې او معلومات .

۷- د ناروغۍ تشخیص .

۸- د معالج طیب لاسلیک .

د نسخې ارزونه

دوه دېرشمه ماده:

(۱) د درملتون فنی مسؤول مکلف
دی، ددې قانون د حکمونو مطابق،
د طیب نسخه د نوم، مقدار، درملیز
ډول او د توافق د څرنګوالي له نظره
و ارزوي .

(۲) د درملتون فنی مسؤول مکلف
دی، په نسخه کې د تېروتنې
(اشتباه) په لیدلو سره، له
تجویز وونکي طیب سره له مفاهمې
او د تېروتنې له لرې کولو وروسته،
درمل و وېشي .

د درملو د جنریک نوم تدریس

دري دېرشمه ماده:

طبي پوهنتون، د فارمسی او وترنری-
پوهنځي او د طبي لوړو زده کړو
نورې مؤسسې مکلفې دي، درمل د

هغو تر جنريک نوم لاندې تدريس کړي. را تحت نام جنريک آن تدريس نمايند.

په درسي پروگرام کې د درملو د بنسټيزو مفهومونو شاملېدل
خلور دېرشمه ماده:

طبي پوهنتون، د فارمسي او وترنري-پوهنځي او د طبي لوړو زده کړو نورې مؤسسې مکلفې دي، د بنسټيزو درملو مفهومونه او د درملو معقوله ګټه اخستنه په خپل درسي پروگرام کې شامل کړي.

د درمليزو غبرګونونو(عکس العملونو) د رپوټ خپرول
پنځه دېرشمه ماده:

د ابن سينا د فارمسي انستيتيوت مکلف دی، د درمليزو عکس العملونو رپوټونه راټول او له ارزونې وروسته، پدې هکله د خپلو څېړنو پايلې خپرې کړي.

د درملو اعلانونه (اشتهارونه) او

شموليت مفاهيم اساسي ادويه در پروگرام درسي
ماده سي و چهارم :

پوهنتون طبي ، پوهنځي هاي فارمسي و وترنري و ساير مؤسسات تحصيلات طبي مکلف اند، مفاهيم ادويه اساسي و استفاده معقول ادويه را در پروگرام درسي خویش شامل نمايند.

نشر گزارش عکس العمل های دوائی
ماده سي و پنجم :

انستيتيوت فارمسي ابن سينا مکلف است ، گزارش عکس العمل های دوائی را جمع آوری و بعد از ارزیابی، نتایج تحقیقات خود را در مورد نشر نماید .

اشتهارات و تبلیغات

تبلیغات

شپږ دېرشمه ماده:

(۱) د درملو او نورو طبي لوازمو په تړاو اشتهارونه او تبلیغات، مجاز دي پدې شرط چې محتوي يې د فارمسي د ادارې لخوا تائيد شوې وي.

(۲) د عامې روغتيا وزارت له اجازې پرته د درملو او د شودې خوړونکي ماشوم د خوړو اشتهارونه او تبلیغات مجاز ندي.

په عضويت کې د درملو د تطبيق

منع

اووه دېرشمه ماده:

د هغو موادو چې د گټې اخستنې په هکله يې په عصري او عنعنوي طبابت کې علمي شواهد او مآخذ موجود نه وي، د انسان په عضويت کې تطبيقول منع دي.

د درملو له منځه وړلادويه

ماده سي و ششم:

(۱) اشتهارات و تبلیغات در رابطه به ادويه و ساير لوازم طبي، مجاز می باشد مشروط بر این که محتوی آن توسط اداره امور فارمسی تائید شده باشد.

(۲) اشتهارات و تبلیغات ادويه و غذای طفل شیرخوار بدون اجازه وزارت صحت عامه مجاز نمی باشد.

ممنوعیت تطبيق دوا در

عضویت

ماده سي و هفتم:

تطبيق موادیکه در مورد استفاده آن، شواهد و مآخذ علمی، در طبابت عصري و عنعنوي موجود نباشد، در عضويت انسان ممنوع است.

محو ادويه

اته دېرشمه ماده:

له نېټې تېر او نیمګړې (ناقص) درمل د نړۍ د روغتیايي سازمان د لارښود مطابق د فارمسي د ادارې په واسطه له منځه وړل کېږي.

اووم فصل

جزایي حکمونه

نغدې ورکړې

ننه دېرشمه ماده :

(۱) که چېرې اشخاص، مؤسسې یا شرکتونه د عامې روغتیا وزارت له اجازه لیک پرته د درملو په پلورلو، تولید یا واردولو لاس پورې کړي، په لاندې توګه مجازات کېږي:

۱- په هغه صورت کې چې درمل د مجازو درملو په لست کې شامل وي، ضبطېږي.

۲- په هغه صورت کې چې درمل د مجازو درملو په لست کې شامل نه وي، د درملو له ضبطېدو برسېره د بېي معادل يې هم له سرغړونکي

ماده سی و هشتم :

ادویه تاریخ گذشته و ناقص طبق رهنمود سازمان صحی جهان توسط اداره امور فارمسي محو می شود .

فصل هفتم

احکام جزائی

پرداخت های نقدی

ماده سی ونهم:

(۱) هرگاه اشخاص، مؤسسات یا شرکت ها بدون اجازه نامه وزارت صحت عامه به فروش ، تولید یا وارد کردن ادویه اقدام نمایند ، حسب ذیل مجازات می گردند :

۱- در صورتی که ادویه شامل لست ادویه مجاز باشد ، ضبط می گردد.

۲- در صورتی که ادویه شامل لست ادویه مجاز نباشد، بر علاوه ضبط ادویه ، معادل قیمت آن نیز از نزد متخلف

څخه تحصيلېږي.

(۲) د دې قانون د اولسمې مادې په (۴) فقره کې له درج شوي حکم څخه د سرغړونې په صورت کې، د امتياز له خاوند څخه، د يوې افغانۍ گران پلورنې په وړاندې، پنځوس افغانۍ تحصيلېږي.

(۳) ددې قانون په درويشتمه ماده کې له درج شوي حکم څخه د سرغړونې په صورت کې، په لاس کې موجود درمل ضبط او سرغړونکي د هغو د معادل بېي په ورکړې هم مکلف دی.

د واردولو د امتياز تعليق

څلوېښتمه ماده:

د درملو واردوونکي مکلف دي، ددې قانون د پنځلسمې مادې د حکم مطابق، د فارمسي د ادارې لخوا ټاکل شوې ونډه، د هغې د ټاکنې له نېټې څخه زيات نه زيات د يوه کال په ترڅ کې وارد کړي. د

تحصيل مي گردد.

(۲) درصورت تخلف از حکم مندرج فقره (۴) ماده هفدهم اين قانون، از صاحب امتياز درمقابل یک افغانی گران فروشی، مبلغ پنجاه افغانی تحصيل مي گردد.

(۳) درصورت تخلف از حکم مندرج ماده بیست و سوم این قانون، ادویه دست داشته ضبط و متخلف مکلف به پرداخت معادل قیمت آن نیز می باشد.

تعليق امتياز وارد کردن

ماده چهلم:

وارد کنندگان ادويه مکلف اند، مطابق حکم ماده پانزدهم این قانون، سهمیه تعیین شده توسط اداره امور فارمسی را در خلال حد اکثر یک سال از تاریخ تعیین آن وارد نمایند. در صورت تخلف،

سرغروني په صورت کې، د واردولو امتياز يې د يوه کال مودې لپاره تعلق کېږي.

د تقلي درملو توليد او واردول

يوڅلوېښتمه ماده:

(۱) هغه اشخاص، مؤسسې او شرکتونه چې تقلي درمل توليد يا وارد کړي، د هغو پر ضبط برسېره سرغروونکي د عدلي تعقيب په غرض اړوندو مراجعو ته ور پېژندل کېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی عمل تکرار شي، په پورتنۍ ياده شوې فقره کې له درج شوې جزا برسېره، د توليد يا واردولو امتياز په دايمي توگه سلبېږي.

د مرسته ايزو درملو پلورل

دوه څلوېښتمه ماده:

په دولتي او شخصي درملتونو کې د مرسته ايزو درملو پلورل مجاز ندي. په هغه صورت کې چې د

امتياز وارد کول د کول د ان امتياز يې د يوه کال مودې لپاره تعلق کېږي.

توليد و وارد کول ادويه تقلي

ماده چهل ویکم :

(۱) اشخاص، مؤسسات و شرکت هائی که ادويه تقلي را توليد يا وارد نمایند، علاوه بر ضبط آن متخلفين غرض تعقيب عدلي به مراجع مربوط معرفی می شوند .

(۲) هرگاه عمل مندرج فقره (۱) اين ماده تکرار گردد، بر علاوه تطبيق جزای مندرج فقره فوق، امتياز توليد يا وارد کول طور دايمي سلب می گردد.

فروش ادويه کمکی

ماده چهل و دوم :

فروش ادويه کمکی در دواخانه های دولتی و شخصی مجاز نمی باشد . در صورتی که موظف دواخانه دولتی

مرتبک این عمل گردد به حکم محکمه برای مدت یک سال از وظیفه منفصل می گردد.

هرگاه مؤلف دواخانه شخصی مرتبک این عمل گردد به حکم محکمه بر علاوه ضبط ادویه، امتیاز دواخانه برای مدت یک سال تعلیق می گردد.

اشتهارات و تبلیغات

ماده چهل و سوم:

هرگاه، شرکت (کمپنی) تولیدی و وارداتی از حکم مندرج ماده سی و ششم این قانون تخلف ورزد، متخلف حسب احوال با نظر داشت وسعت اشتهارات و تبلیغات مکلف به پرداخت مبلغ پنج هزار (۵۰۰۰) الی یکصد هزار (۱۰۰۰۰۰) افغانی می باشد.

دولتی در ملتون مؤلف ددی عمل مرتبک شی دم حکمی په حکم، د یوه کال مودې لپاره له دندې څخه لري (منفصل) کېږي.

که چېرې د شخصي در ملتون مؤلف ددی عمل مرتبک شی دم حکمی په حکم د درملو له ضبط برسېره، د درملتون امتیاز د یوه کال مودې لپاره تعلیق کېږي.

اشتهارات او تبلیغات

دري څلوېښتمه ماده:

که چېرې یو توليدي یا واردونکی شرکت (کمپنی) ددی قانون په شپږدېرشمه ماده کې له درج شوي حکم څخه سرغړونه وکړي، سرغړونکی له حال سره سم د اشتهارونو او تبلیغاتو د پراخوالي له په پام کې نیولو سره، له پنځو زرو (۵۰۰۰) څخه تر سلو زرو (۱۰۰۰۰۰) افغانیو پورې په ورکړه مکلف کېږي.

د درملتون د فعاليت سلبېدل

څلور څلوېښتمه ماده:

که چېرې مخدر مواد، الکولي مشروبات او قلبي او ناقص درمل، په درملتون کې و پلورل شي، سرغړونکي تر عدلي تعقيب لاندې نيول کېږي او د درملتون فعاليت درول کېږي او امتياز يې په دايمي توګه سلبېږي.

بندېدل او تعليق

پنځه څلوېښتمه ماده:

که چېرې طبيب ددې قانون په دېرشمه ماده کې له درج شوي حکم څخه سرغړونه وکړي، اجراء کوونکي کتنځای او درملتون په لاندې توګه بند او تعليق کېږي:

۱- لومړی ځل، د دوو اوونيو لپاره د طبيب د کتنځای او اجراء کوونکي درملتون بندېدل.

۲- دوه يم ځل، د يوې مياشتې لپاره د طبيب د کتنځای او اجراء کوونکي درملتون بندېدل.

سلب فعاليت دواخانه

ماده څهله وچهارم:

هرگاه مواد مخدر، مشروبات الکولي و ادويه قلبي و ناقص در دواخانه فروش گردد، متخلف مورد تعقيب عدلي قرار گرفته و فعاليت دواخانه متوقف و امتياز آن طور دايمي سلب می گردد.

مسدوديت و تعليق

ماده څهله وپنجم:

هرگاه طبيب از حکم مندرج ماده سي ام اين قانون تخلف ورزد، معاینه خانه و دواخانه اجراء کننده، حسب ذیل مسدود و تعليق میگردد:

۱- بار اول، مسدوديت معاینه خانه طبيب و دواخانه اجراء کننده برای مدت دو هفته.

۲- بار دوم، مسدوديت معاینه خانه طبيب و دواخانه اجراء کننده برای مدت یک ماه.

۳- درپيم ځل د يوه کال مودې لپاره د طبيب د کتنځاي او اجراً کونکي درملتون د فعاليت د جواز د امتياز تعلق.

د پيسو تحويلول

شپږ څلوېښتمه ماده:

ددې فصل په حکمونو کې درج شوي مبالغ، د جلا کړنلارې مطابق د اړوندو مسؤولينو په واسطه تحصيل او د دولت د وارداتو په حساب بانک ته تحويلېږي.

دمقررې له حکمونو څخه سرغړونه

اووه څلوېښتمه ماده:

په هغه صورت کې چې د درملتون مالک يا فني مسؤل، د درملتون په مقررې کې له درج شوو حکمونو څخه سرغړونه وکړي، له سرغړونکي سره د نوموړې مقررې د حکمونو مطابق چلند کېږي.

۳- بار سوم، تعلق امتياز جواز فعاليت معاینه خانۀ طبيب و دواخانۀ اجراً کونده برای مدت یک سال.

تحويلی پول

ماده چهل و ششم:

مبالغ مندرج احکام این فصل طبق طرز العمل جداگانه از طرف مسؤلین مربوط تحصيل و به حساب واردات دولت تحويل بانک می گردد.

تخلف از احکام مقررې

ماده چهل و هفتم:

در صورتی که مالک یا مسؤل فنی دواخانه از احکام مندرج مقررۀ دواخانه تخلف نماید، با متخلف طبق احکام مقررۀ متذکره برخورد صورت می گیرد.

اتم فصل

متفرقه حکمونه

درملیز پلټونکي

اته څلویښتمه ماده:

درملیز پلټونکي مکلف دي، ددې قانون او د درملتونونو او روغتیايي مؤسسو د اړوندې مقررې د حکمونو له تطبیق څخه څارنه (کنترول) وکړي.

عنعنوي درمل(Traditional Medicin)

نه څلویښتمه ماده:

د عنعنوی درملوپه تولید، واردولو او گټې اخستني پورې اړوندې چارې، د جلا مقررې په واسطه تنظیمېږي.

ددرملو ساتل اوزیرمه کول

پنځوسمه ماده:

د درملو واردوونکي، عمده پلورونکي اود درملتونوماکان مکلف دي چې درمل ترمعیاري شرایطو لاندې وارد، زیرمه او

فصل هشتم

احکام متفرقه

مفتشین دوائی

ماده چهل و هشتم:

مفتشین دوائی مکلف اند، از تطبیق احکام این قانون و مقرره مربوط در دواخانه ها و مؤسسات صحی کنترول نمایند.

ادویة عنعنوی(Traditional Medicin)

ماده چهل ونهم:

امور مربوط به تولید، وارد کردن و استفاده از ادویة عنعنوی توسط مقررہ جداگانه تنظیم می گردد.

نگهداری و ذخیره ادویه

ماده پنجاهم:

وارد کننده گان ادویه، عمده فروشان و مالکین دواخانه ها مکلف اند تحت شرایط معیاری ادویه را وارد، حفاظت و ذخیره

وساتي.

دگمرکونو دمستوولينو مکلفيت

يو پنخوسمه ماده:

دگمرکونو مستوولين مکلف دي د درملو د حساسيت او جوي شرايطو (تودوخي، سربست، رطوبت اودنور مستقيم تماس) له په پام کې نيولو سره د درملو او نورطبي لوازمو او تجهيزاتو د ساتني لپاره معياري شرايط برابر او دهغو گمرکي چاروته د لومړيتوب حق ورکړي.

د زهرو(سم) پېژندنې مرکزجوړېدل

دوه پنخوسمه ماده:

د عامې روغتيا وزارت، د مسموميتونو د تشخيص او درملنې په هکله د معلوماتو او سندونو د راټولولو په منظور، د سم پېژندنې مرکز جوړوي.

نمايند.

مکلفيت مستوولين گمرکات

ماده پنجاه و يکم:

مستوولين گمرکات مکلف اندبا در نظر داشت حساسيت ادويه وشرايط جوی(حرارت، برودت، رطوبت و تماس مستقيم نور) شرايط معياري را جهت نگهداری ادويه و ساير لوازم و تجهيزات طبي فراهم سازند و به کارهای گمرکی آن حق اوليت بدهند.

ايجاد مرکز سمشناسي

ماده پنجاه و دوم:

وزارت صحت عامه به منظور جمع آوری معلومات و اسناد در مورد تشخيص و تداوی مسمومیت ها، مرکز سم شناسی را تأسیس می نماید.

انفاذ

دري پنخوسمه ماده:

دغه قانون د توشېح له نېټې څخه نافذ او په رسمي جريده کې دې خپور شي، په نافذېدو سره يې د ۱۳۸۵ کال په (۹۱۶) گڼه رسمي جريده کې خپور شوی د درملو قانون او د ۱۴۲۲/۶/۱۴ هـ.ق. نېټې د (۵۸۲) گڼې فرمان په واسطه نافذ شوی د جنريک قانون لغوه گڼل کېږي.

انفاذ

ماده پنجاه وسوم :

اين قانون از تاريخ توشېح نافذ و درجريده رسمي نشرگردد ، با انفاذ آن قانون ادويه منتشره جريده رسمي شماره (۹۱۶) سال ۱۳۸۵ و قانون جنريک نافذ شده توسط فرمان شماره (۵۸۲) مؤرخ ۱۴۲۲/۶/۱۴ هـ. ق ملغی شمرده می شود .

د افغانستان اسلامي

جمهوريت د علومو اکاډمۍ

د ټاکنو مقرري د انفاذ

په هکله دوزيرانو شوري

مصوبه

ګڼه : (۳۹)

نېټه : ۱۳۸۷/۷/۲۸

لومړۍ ماده:

د افغانستان اسلامي جمهوريت د علومو

اکاډمۍ د انتخاباتو مقرره چې دوزيرانو

شوري لخوا په (۵) فصلونو او (۲۴)

مادوکې تصويب شوي ده، منظوروم .

دوه يمه ماده :

دغه مقرره د تصويب له نېټې څخه نافذ

اوپه رسمي جريده کې دي خپره شي.

حا مد "کرزی"

د افغانستان اسلامي

جمهوريت رئيس

مصوبه

شورای وزیران جمهوری

اسلامی افغانستان در مورد انفاذ

مقرره انتخابات اکادمی علوم

جمهوری اسلامی افغانستان

شماره: (۳۹)

تاریخ: ۱۳۸۷/۷/۲۸

ماده اول:

مقرره انتخابات اکادمی علوم جمهوری

اسلامی افغانستان که بداخل (۵) فصل

و (۲۴) ماده از طرف شورای وزیران

تصویب گردیده، منظور می دارم .

ماده دوم:

این مقرره از تاریخ تصویب نافذ و

در جریده رسمی نشر گردد.

حا مد "کرزی"

رئیس جمهوری اسلامی

افغانستان

فهرست مندرجات مقررۀ انتخابات اکادمی علوم
جمهوری اسلامی افغانستان
فصل اول

احکام عمومی

صفحه	عنوان	ماده
۴۴.....	مبنی ^۱	ماده اول :
۴۵.....	انتخابات.....	ماده دوم :
۴۵.....	حق رأی واحد.....	ماده سوم :
۴۵.....	رأی دهندگان.....	ماده چهارم :
۴۶.....	نام اختصاری.....	ماده پنجم :

فصل دوم

شرایط کاندیدان

ماده ششم :	شرایط کاندیدان ریاست اکادمی علوم ومعاونان آن.....	۴۶.....
ماده هفتم :	کاندیدان ریاست های مراکز علمی و امریت های انستیتوت ها و دیپارتمنت ها.....	۴۷.....

فصل سوم

تدویر انتخابات

۴۹.....	ارائه درخواست کاندیدی	ماده هشتم :
۵۰.....	مدت برگزاری انتخابات	ماده نهم :
۵۰.....	لست رأی دهندگان	ماده دهم :
۵۱.....	اشتراک در انتخابات	ماده یازدهم:

فصل چهارم

نظارت جریان انتخابات

۵۲.....	کمیسیون نظارت	ماده دوازدهم:
۵۳.....	تعیین کمیته های انتخاباتی	ماده سیزدهم :
	وظایف و صلاحیت های کمیسیون نظارت بر انتخابات	ماده چهاردهم:
۵۴.....	انتخابات	
	وظایف و صلاحیت های کمیته های انتخاباتی	ماده پانزدهم:
۵۵.....	انتخابات	
	شمارش آراء در کمیسیون نظارت بر انتخابات	ماده شانزدهم:
۵۵.....	انتخابات	
۵۶.....	نتایج انتخابات	ماده هفدهم:
۵۷.....	نقض احکام این مقرر در جریان انتخابات	ماده هجدهم:

فصل پنجم احکام نهائی

مادہ نژدهم:	ضرورت تعیین.....	۵۸
مادہ بیستم:	اعلان نتائج انتخابات.....	۵۸
مادہ بیست ویکم:	برگزاری انتخابات.....	۵۸
مادہ بیست ودوم:	عدم حضور کاندید در روز انتخابات.....	۵۹
مادہ بیست وسوم:	انفکاک از وظیفه.....	۵۹
مادہ بیست و چهارم:	تاریخ انفاذ.....	۶۰

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

د افغانستان د اسلامي جمهوریت د علومو د اکاډمۍ د ټاکنو مقررې لومړۍ فصل عمومي حکمونه

مقررۍ انتخابات اکاډمۍ علوم جمهوري اسلامي افغانستان فصل اول احکام عمومي

مبني^۱

لومړۍ ماده :

دغه مقررې د افغانستان د اسلامي جمهوریت د علومو اکاډمۍ د قانون د شپږمې مادې د (۳) فقرې د حکم له مخې، د افغانستان د اسلامي جمهوریت د علومو اکاډمۍ درئيس، مرستيالانو، د علمي مرکزونو درئيسانو او دانستيتوتونو او دپارتمنتونو د امرينو د ټاکنې د چارو د تنظيم په منظور وضع شوي ده .

مبني^۱

ماده اول:

این مقررې به تاسی از حکم فقره (۳) ماده ششم قانون اکاډمۍ علوم جمهوري اسلامي افغانستان به منظور تنظيم امور انتخابات رئيس، معاونان، رؤسای مراکز علمي و آمرین انستیتوت ها و دپارتمنت های اکاډمۍ علوم جمهوري اسلامي افغانستان وضع گردیده است.

ټاکنې

دوه یمه ماده:

د کرسیو کانديدان د آزادو، پټو او مستقیمو ټاکنو لپاره لارې د څلورو کلونو مودې لپاره غوره کېږي .

د واحدې رایې حق

درېمه ماده:

رایه ورکونکي لپاره ټاکنیزو کرسیو څخه د هرې یوې په ټاکنه کې د یوې رایې د حق لرونکي دي .

رایه ورکونکي

څلورمه ماده:

اکاډمیسینان، د اکاډمیسین کانديدان، د افغانستان د اسلامي جمهوریت علومو د اکاډمۍ د علمي کادر غړې په ټاکنو کې د رایې د حق لرونکي دي د علمي رتبو نوماندي لاندې حکم څخه مستثنی دي .

انتخابات

ماده دوم:

کانديدان کرسی ها از طریق انتخابات آزاد، سری و مستقیم برای مدت چهار سال انتخاب می گردند .

حق رأی واحد

ماده سوم:

رأی دهنده در انتخاب هر یک از کرسی های انتخابی دارای حق یک رأی می باشد .

رأی دهندگان

ماده چهارم:

اکادمیسینان، کانديدان اکادمیسینان، اعضای کادر علمي اکادمي علوم جمهوری اسلامي افغانستان، در انتخابات دارای حق رأی اند. نامزدان رتب علمي از این حکم مستثنی می باشند .

لنډ نوم	نام اختصاری
پنځمه ماده :	ماده پنجم:
د افغانستان د اسلامي جمهوریت د علومو اکاډمۍ، لدې وروسته پدې مقررې کې د علومو اکاډمۍ په نوم یادېږي .	اکاډمی علوم جمهوری اسلامی افغانستان منبهد در این مقررې بنام اکاډمی علوم یاد می گردد.
دوه یم فصل	فصل دوم
د کانديدانو شرایط	شرایط کانديدان
د علومو د اکاډمۍ دریاست او مرستیالانو د کانديدانو شرایط	شرایط کانديدان ریاست اکاډمی علوم و معاونان آن
شپږمه ماده :	ماده ششم:
(۱) د علومو د اکاډمۍ دریاست کانديدان او دهغې مرستیالان دلاندې شرایطو لرونکي وي :	(۱) کانديدان ریاست اکاډمی علوم و معاونان آن واجد شرایط ذیل می باشند:
۱- د اکاډمیسین ، د اکاډمیسین کانديد، سرخپرونکي یا د سرخپرونکي مرستیال له علمي رتبو څخه دیوې لرل .	۱- داشتن یکی از رتب علمی اکادمیسین، کانديد اکادمیسین، سرمحقق یا معاون سرمحقق.
۲- له بین المللي ژبو څخه پر یوې باندې تسلط .	۲- تسلط بر یکی از زبان های بین المللی .
۳- د علومو اکاډمۍ له علمي	۳- عضویت بالفعل یکی از

مرکزونو څخه په يوه کې بالفعل
غړيتوب لرل .

۴- د علومو په اکاډمۍ کې درياست
لپاره د پنځه کاله او د مرستيالۍ لپاره
د څلور کاله مودې اکاډميک او
اداري کار د تجربې لرل .

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې د درج
شوو علمي رتبو لرونکي کانديد
دنشتوالي په صورت کې، څېړونکي
کولي شي د علومو د اکاډمۍ له علمي
مرکزونو څخه په يوه کې لږ تر لږه د
څلور کاله بالفعل خدمت په لرلو سره
ځان د مرستيال په توگه کانديد کړي.

د علمي مرکزونو درياستونو او
دانستيتوتونو او د پيارتمنتونو
د آمریتونو کانديدان

اوومه ماده :

(۱) د علمي مرکزونو رئيسان او د
انستيتوتونو او د پيارتمنتونو
آمران د اکاډمۍ سينانو، د
اکاډمۍ سينانو کانديد، سر څېړونکو، د

مراکز علمي اکاډمي
علوم.

۴- داشتن حد اقل مدت پنج سال
تجربه کار اکادميک و اداري در
اکادمي علوم برای رياست و چهار
سال برای معاونيت.

(۲) در صورت عدم موجوديت
کانديد حايز رتب علمي مندرج
فقره (۱) اين ماده، محقق
می تواند با داشتن حد اقل
چهار سال خدمت بالفعل در يکي
از مراکز علمي اکادمي علوم خود
را به حيث معاون کانديد نمايد.

کانديدان رياست های مراکز
علمي و آمریت های
انستيتوت ها و دپارتمنت ها

ماده هفتم:

(۱) رؤسای مراکز علمي و آمرین
انستيتوت ها و دپارتمنت ها از میان
اکادمۍ سين ها، کانديدان
اکادمۍ سين، سر محقق،

سرڅېړونکو دمرستيالانو او څېړونکو له منځ څخه چې د اړوندې علمي رتبې لرونکي وي، غوره کېږي .

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې ددرج شوو شرايطو لرونکي له هرې رتبې څخه کولی شي د دايرة المعارف د مرکز کرسۍ ته ځان کانديد کړي .

(۳) ددې مادې په (۱) فقره کې ددرج شوو علمي رتبو د لرونکي کانديد د نشتوالي په صورت کې، دڅېړونکي مرستيال کولی شي په اړونده رشته کې د لږ تر لږه درې کاله کاري تجربې په لرلو سره خپل ځان کانديد کړي .

(۴) دشرائطو لرونکي کولی شي ددې مقرري د حکمونو له په پام کې نيولو سره په هره ټاکنيزه دوره کې يوازې ديوې ټاکنيزې کرسۍ لپاره ، ځانونه کانديد کړي.

معاون سرمحقق و محقق که دارای رتبه علمی رشته مربوط باشند، انتخاب می شوند.

(۲) واجدين شرايط مندرج فقره (۱) اين ماده از هر رشته می توانند به کرسی مرکز دايرة المعارف خود را کانديد نمايند .

(۳) در صورت عدم موجوديت کانديد حايز رتب علمی مندرج فقره (۱) اين ماده، معاون محقق می تواند با داشتن حداقل سه سال تجربه کاری در رشته مربوط خود را کانديد نمايد.

(۴) واجدين شرايط می توانند بانظر داشت احکام اين مقرره در هر دوره انتخاباتی صرف برای یک کرسی انتخابی، خود را کانديد نمايند.

درېم فصل

د ټاکنو جوړېدل

د کانديدۍ د غوښتنليک وړاندې

کول

اتمۀ ماده :

(۱) د دې مقررې په شپږمه او اوومه ماده کې د درج شوو شرايطو لرونکي، د ټاکنيزې غونډې له جوړېدولو تر لږۀ څلېرېشت ساعته دمخه، د خپلې کانديدۍ غوښتنليک، له فعلي مقام څخه د استعفي' سره يوځای، په ليکلې توگه پر ټاکنو باندې د څارنې کمېسيون ته وسپاري .

(۲) کانديد ، خپله لنډه بيوگرافي ، درابې ورکونې له پيل څخه څلېرېشت ساعته دمخه په ليکلې توگه پر ټاکنو باندې د څارنې کمېسيون ته وسپاري چې د کمېسيون د منشي په واسطه په ټاکنيزه غونډه کې لوستل کېږي .

فصل سوم

تدوير انتخابات

ارائۀ درخواست

کانديدۍ

ماده هشتم:

(۱) واجدين شرايط مندرج مواد ششم و هفتم اين مقررۀ، حداقل بيست و چهار ساعت قبل از تدوير جلسۀ انتخاباتي، درخواست کانديدۍ خود را توأم با استعفي' نامه از مقام فعلي اش، طوري کتبي به کميسيون نظارت بر انتخابات بسپارند.

(۲) کانديد، بيوگرافي مختصر خویش را بيست و چهار ساعت قبل از آغاز رأی دهی به صورت تحريري به کميسيون نظارت بر انتخابات سپرده، که توسط منشي کميسيون در جلسۀ انتخاباتي قرائت می گردد.

دټاکنو دجوړېدو موده

نهمه ماده :

ټاکنې په شپږو کاري ورځو کې په لاندې توګه جوړېږي :

۱- په لومړي وار دانستیتونو او دپارتمنتونو دآمرانو غوره کول.

۲- په دوه یم وار دعلمي مرکزونو دریسانو غوره کول .

۳- په درېیم وار کې دعلومو داکاډمۍ دریس او مرستیالانو غوره کول.

درايې ورکونکو لست

لسمه ماده :

(۱) ددې مقرري په څلورمه ماده کې ددرج شوو رایې ورکونکو لست دهرمرکز په تفکیک سره په جلا توګه ترتیب اود ټاکنوله جوړېدوڅخه شپږ ورځې دمخه د اداري ریاست له تصدیق وروسته اعلام اوپر ټاکنو باندي دڅارني کمېسیون ته لیږل کېږي.

مدت برگزاري انتخابات

ماده نهم:

انتخابات درمدت شش روز کاری به ترتیب ذیل تدویر می یابد:

۱- انتخاب آمرین انستیتوت ها و دپارتمنت ها به نوبه اول.

۲- انتخاب رؤسای مراکز علمی به نوبه دوم.

۳- انتخاب رئیس اکادمی علوم ومعاونان به نوبه سوم.

لست رأی دهندگان

ماده دهم:

(۱) لست رأی دهندگان مندرج ماده چهارم این مقررہ به تفکیک هر مرکز طور جداگانه ترتیب و شش روز قبل از تدویر انتخابات بعد از تصدیق ریاست اداری، اعلام و به کمیسیون نظارت بر انتخابات فرستاده می شود.

(۲) رأی دهنده، ورق رأی دهی را از کمیسیون نظارت بر انتخابات بدست آورده و در آن اسم کانديد مورد نظر خویش را طور سری نشانی و در حضور کمیسیون انتخاباتی و رأی دهندگان در صندوق مربوط می اندازد.

اشتراک در انتخابات

ماده یازدهم:

(۱) در انتخاب رئیس اکادمی علوم، تمام رأی دهندگان مندرج ماده چهارم این مقررہ اشتراک می نمایند.

(۲) در انتخاب معاونان اکادمی علوم، واجدین شرایط رأی دهی معاونیت بخش مربوط اشتراک می نمایند.

(۳) در انتخابات رؤسای مراکز علمی و آمرین انستیتوت ها و دیپارتمنت ها، واجدین شرایط رأی دهی ادارات

(۲) رایہ ورکونکی، درایې پانه پر ټاکنو باندې دڅارنې له کمېسیون څخه تر لاسه کوي او په هغې کې دخپل پام وړ کانديد نوم په پټه توګه په نښه کوي او دټاکنو او رایې ورکونکو دکمېسیون په حضور کې یې په اړوند صندوق کې اچوي .

په ټاکنو کې ګډون

یوولسمه ماده :

(۱) دعلومو اکادمۍ درئیس په غوره کولو کې، ددې مقرري په څلورمه ماده کې ټول درج شوي رایه ورکونکي ګډون کوي.

(۲) دعلومو اکادمۍ دمرستیالانو په غوره کولو کې، درایې ورکونې د شرایطو لرونکي ګډون کوي .

(۳) د علمي مرکزونو د رئیسانو اود انستیتوتونو د دیپارتمنتونو د آمرانو په ټاکنو کې، د اړوندو ادارو د رایې ورکونې د شرایطو لرونکي

گهون کوي .

مربوطه اشتراک می نمایند.

څلورم فصل

فصل چهارم

دټاکنو دبهيږ څارنه

نظارت جريان انتخابات

دڅارنې کمېسيون

کميسيون نظارت

دوولسمه ماده :

ماده دوازدهم:

(۱) دټاکنو له بهير څخه د څارنې په منظور ، پر ټاکنو باندې دڅارنې کمېسيون، په لاندې ترکيب سره جوړېږي :

(۱) به منظور مراقبت از جريان انتخابات، کميسيون نظارت بر انتخابات، به ترکيب ذيل تشکيل می گردد:

۱- دټاکنو دخپلواک کمېسيون رئيس ، درئيس په توگه .

۱- رئيس کميسيون مستقل انتخابات به حيث رئيس .

۲- دجمهوري رياست د مقام په علمي او فرهنگي چارو کې سلاکار وزير، دغږي په توگه .

۲- وزير مشاور در امور علمي و فرهنگي مقام رياست جمهوري، بحيث عضو .

۳- دلورو او مسلکي زده کړو وزارت معين ، دغږي په توگه .

۳- معين تحصيلات عالي و مسلکي، بحيث عضو .

۴- دپوهنې وزارت معين ، دغږي په توگه .

۴- معين وزارت معارف، بحيث عضو .

۵- درې تنه اکادمېسينان يا اکادمېسينانو کانديدان چې دټاکنيزې کړسې کانديد نه وي، د علومو

۵- سه تن اکادميسين يا کانديد اکادميسين که کانديد کړسې انتخابي نباشند،

به انتخاب شورای علمی اکادمی علوم به حیث اعضاء.

در صورتی که اکادمیسین و کاندید اکادمیسین موجود نباشند به عوض آنها سه تن سر محقق یا معاونین سر محقق از طرف شورای علمی اکادمی علوم به حیث اعضاء معرفی می گردند.

(۲) کمیسیون نظارت بر انتخابات از بین اعضاء خود یک نفر را بحیث منشی انتخاب می نماید.

(۳) تصامیم کمیسیون نظارت بر انتخابات به اساس اکثریت آرای اعضاء اتخاذ می گردد.

تعیین کمیته های انتخاباتی

ماده سیزدهم:

کمیسیون نظارت بر انتخابات در صورت ضرورت می تواند به منظور نظارت از انتخابات، در هر بخش و مراکز علمی اکادمی علوم، کمیته های انتخاباتی

اکادمی دعلمي شوري په ټاکنه، دغرو په توگه .

په هغه صورت کې چې اکادمیسین او کاندید اکادمیسین موجود نه وي دهغو په عوض درې تنه سرخپرونکي يا د سرخپرونکو مرستیالان، د علومو د اکادمي د علمي شوري لخوا، دغرو په توگه ورپېژندل کېږي.

(۲) پر ټاکنو باندي دڅارني کمېسيون، دخپلو غړو له منځ څخه يو تن دمنشي په توگه غوره کوي .

(۳) پر ټاکنو باندي دڅارني دکمېسيون پرېکړې دغرو درايو داکثريت پر بنسټ نيول کېږي.

د ټاکنيزو کمیته ټاکل

ديارلسمه ماده :

پر ټاکنو باندي دڅارني کمېسيون دارټيا په صورت کې کولي شي له ټاکنو څخه دڅارني په منظور، د علومو د اکادمي په هره برخه او علمي مرکزونو کې ټاکنيزې

کمیٹی وپاکی .

پر ٲاکنو باندي ڊڄارني

ڊکميون ڊندي او واکونه

ڄوارلسمه ماده :

پر ٲاکنو باندي ڊڄارني کميون ،

ڊلاندي ڊندو او واکونو

لرونکي دي:

۱- ڊڊي مقررې ڊحکمونو له تطبيق

څخه کنترول .

۲- ڊعلومو اکاڊمي ڊرئيس او

مرستيالانو له ٲاکنو څخه،

مستقيمه څارنه .

۳- ڊعلمي مرکزونو، انسټيټونو

او ڊيپارټمنټونو ڊ ٲاکنيزو کميټيو

ڊترکيب ٲاکل، ڊارټيا ٲه

صورت کي .

۴- له ٲاکنيزو سر غرونو څخه

ڊعريضو او را ٲيدا شوو شکايتونو

ڄېړل او ٲه هکله ٲي ڊتصميم نيول.

۵- ڊ ٲاکنيزو کميټيو ڊ رٲوٲ

اورٲډل .

را تعيين نمايد.

وظايف و صلاحيت هاي

کميسیون نظارت برانتخابات

ماده چهاردهم:

کميسیون نظارت برانتخابات،

دارای وظايف و صلاحيت هاي

ذيل می باشد:

۱ - کنترول از تطبيق احکام اين

مقررہ.

۲ - نظارت مستقيم از

انتخابات رئيس و معاونان

اکادمي علوم .

۳ - تعيين ترکيب کميته هاي

انتخاباتي مراکزعلمي، انسټيټوت

ها و ڊيپارټمنت ها ڊر صورت

ضرورت.

۴ - بررسي عرايض و شکايات

ناشي از تخطي هاي انتخاباتي

واتخاذ تصميم ڊر زمينه.

۵- استماع گزارش کميته هاي

انتخاباتي.

۶- دټاکنو دپایلو راتولول، دهغو تائید او اعلان .

۷- په ټاکنو پورې دنورو اړوندو چارو سرته رسول .

دټاکنیزو کمیټو دندې او واکونه

پنځلسمه ماده:

ټاکنیزې کمیټې، پر ټاکنو باندې دڅارنې دکمېسیون پرېکړې مطابق، د ټاکنوبهیرچمتو کوي او پر ټاکنو باندې دڅارنې دکمېسیون له لزوم دید سره سم، د علومو اکاډمۍ دعلمي مرکزونو، انستیتونو او ډیپارتمنتونو پر ټاکنو باندې څارنه کوي .

پر ټاکنو باندې د څارنې په

کمېسیون کې د رایو شمیرل

شپاړسمه ماده :

(۱) پر ټاکنو باندې دڅارنې کمېسیون، د علومو په اکاډمۍ کې له ټاکنیزو کرسیوڅخه دهرې یوې

۶- جمع آوری نتایج انتخابات، تائید و اعلان آن.

۷- انجام سایر وظایف مربوط به انتخابات.

وظایف و صلاحیت های کمیته های انتخاباتی

ماده پنزدهم:

کمیته های انتخاباتی طبق تصامیم کمیسیون نظارت بر انتخابات، روند انتخابات را آماده نموده واز انتخابات مراکز علمی، انستیتوت ها و دیپارتمنت های اکادمی علوم حسب لزوم دید کمیسیون نظارت بر انتخابات می نمایند.

شمارش آراء در کمیسیون

نظارت بر انتخابات

ماده شانزدهم:

(۱) کمیسیون نظارت بر انتخابات، تعداد آرای کاندیدان هر یک از کرسی های انتخابی

دکانديدانو د رايو شميره، درايې وركونې دغونډې په پای کې دکانديدانو په حضور کې شمېري او په پروتوكول کې يې درج او اعلانوي .

(۲) ټاکنيزې کميټې هغه پروتوكول چې د کميټو دغړو لخوا دکانديدانو په حضور کې شمار او لاسليک شوی دی ، پر ټاکنو باندې دڅارنې عالي کمېسيون ته ورتسليموي.

د ټاکنو پايلې

اووه لسمه ماده:

(۱) د هرې کرسی لپاره د ټاکنو وړونکی ، هغه کانديد پېژندل کېږي چې زياتې رايې يې ترلاسه کړې وي. که چېرې د يوې ټاکنيزې کرسی کانديدان برابري رايې لاسته راوړي، وړونکی د بيا ټاکنو له لارې په هماغه ورځ ټاکل کېږي او په پروتوكول کې درجېږي .

د رايو دبرابري په صورت کې ددوه يم ځل لپاره وړونکی دقرعې په

دراکادمي علوم را در ختم جلسه رأی دهی در محضر کانديدان شمار، درج پروتوكول و اعلان می نمايد.

(۲) کمیته های انتخاباتی پروتوكول را که از طرف اعضای کمیته ها در حضور کانديدان شمار و امضاء شده، به کمیسیون عالی نظارت بر انتخابات تسليم می نمايند.

نتايج انتخابات

ماده هفدهم:

(۱) برنده انتخابات برای هر کرسی، کانديدی شناخته می شود که رأی بیشتر را کسب نموده باشد. هرگاه کانديدان یک کرسی انتخابی رأی مساوی را کسب نمايند، برنده از طريق انتخابات مجدد در همان روز تعيين و درج پروتوكول می گردد.

در صورت تساوی آراء برای بار دوم برنده توسط قرعه

واسطه ٽاڪل ڪپري.

(۲) ڪه چپري ديوي ٽاڪنيزي ڪرسي لپاره، يوه تن خان ڪانديد ڪري وي، په هغه صورت ڪي ورونڪي پيژندل ڪپري چي په سلوڪي له پنخوسو ڇخه زياتي رايي يي لاسته راوڙي وي، پرته لدې له هغه ڇخه وروسته د شرايطو لرونڪي ڪولي شي خانونه ڪانديد ڪري، ڪه چپري دويم ڪانديد هم ونڪري شي په سلوڪي پنخوسو ڇخه زياتي رايي لاسته راوڙي، پدي صورت ڪي دهغو ترمنځ بالترتيب تخصص، زده ڪري درجي، علمي رتي اوڪاري تجربتي ته ارجحيت ورڪول ڪپري .

دٽاڪنو په بهير ڪي ددي مقررې

دحڪمونو نقضول

اتلسمه ماده :

ڪه چپري ديوي ڪرسي د ٽاڪنو په بهير ڪي ددي مقررې حڪمونه نقض شي،

تعيين مي ګرڊد.

(۲) هرگاه برای یک کرسی انتخابی، یک نفر خود را ڪانديد نموده باشد، در صورتی برنده شناخته می شود ڪه بیشتر از پنجاه فیصد آراء را بدست آورده، در غیر آن واجدین شرایط بعد از وی می توانند خود را ڪانديد نمایند. هرگاه ڪانديد دومی نیز نتواند بیشتر از پنجاه فیصد آراء را بدست آورد، در این صورت بالترتيب میان آنها به تخصص، درجه تحصیل، رتبه علمی و تجربه کاری ارجحیت داده می شود.

نقض احکام این مقررہ

در جریان انتخابات

ماده هجدهم:

هرگاه در جریان انتخابات یک کرسی، احکام این مقررہ نقض ګرڊد، ڪميسيون نظارت بر

پر ٽاڪنو باندې دڅارنې کمپسيون،
دهماغې کرسی ٽاڪنې لغو
اوبيا ٽاڪنې داږوي .

پنځم فصل

وروستني حکمونه

دٽاڪلو اړتيا

نولسمه ماده :

که چېرې په علمي مرکز، انسټيټوت
او ډيپارټمنټ کې د رايو
ورکوونکو شمېرله پنځو تنو څخه
لږوي ، رئيس او نوموړي آمران
دعلومو اکاډمۍ دعلمي شوري
لخوا ټاکل کېږي .

دٽاڪنو دپايلو اعلانول

شلمه ماده :

دٽاڪنو پايلي پر ٽاڪنو باندې
دڅارنې دکمپسيون لخوا
د ټوليزو رسنيو له لارې خپرېږي.

د ٽاڪنو جوړېدل

يوويشتمه ماده :

دعلومو داڪاډمۍ ٽاڪنې ددې

انتخابات، انتخابات همان کرسی
را لغو و انتخابات مجدد را
داير می نماید.

فصل پنجم

احکام نهائی

ضرورت تعیین

ماده نهمه :

هرگاه در مرکز علمی، انسټيټوت
و ډيپارټمنټ تعداد رأی دهندگان
از پنج نفر کمتر باشند،
رئيس و آمرين مذکور از
طرف شورای علمی اکاډمۍ علوم
تعیين می گردند.

اعلان نتایج انتخابات

ماده بیستم :

نتایج انتخابات از طرف کمیسیون
نظارت برانتخابات از طریق
رسانه های همگانی نشر می گردد.

برگزاری انتخابات

ماده بیست و یکم :

انتخابات اکاډمۍ علوم در

مقررې له نافذېدو وروسته ، دلسو ورځو په موده کې جوړېږي او دجوړېدو نېټه يې له تر سره کېدو شپږ ورځې دمخه د اکادميسينانو، داکادميسينانو دکانديد اود اکاډمۍ دعلمي غړو خبرتيا ته رسول کېږي .

دټاکنو په ورځ دکانديد نه

حضور

دوه ويشتمه ماده :

که چېرې دعلومو په اکاډمۍ کې ديوې ټاکنيزې کرسۍ کانديد دټاکنو په ورځ د مؤجه عذر پر بنسټ حاضر نشي دهغه داستازي په حضور سره ټاکنې صورت مومي .

له دندې څخه انفکاک

درويشتمه ماده :

(۱) که چېرې دعلومو اکاډمۍ رئيس يا مرستيالان، په قانوني ټاکلې موده کې له مؤجه، عذر پرته دندې

مدت ده روز بعد از انفاذ اين مقررہ بر گزار می گردد و تاريخ برگزاري آن شش روز قبل از تدوير، به اطلاع اکادميسين ها، کانديد اکادميسين ها واعضای علمی اکادمی علوم رسانيده می شود.

عدم حضور کانديد در روز

انتخابات

ماده بیست و دوم:

هرگاه کانديد یک کرسی انتخابی در اکادمی علوم در روز انتخابات به اساس عذر مؤجه حاضر شده نتواند، به حضور نماینده وی انتخابات صورت می گیرد.

انفکاک از وظیفه

ماده بیست و سوم:

(۱) هرگاه رئیس یا معاونان اکادمی علوم، در مدت معینه قانونی بدون عذر مؤجه به وظیفه ادامه داده

ته دوام ورنکړی شي، ددې مقررې د حکمونو مطابق، دهغه دکرسی لپاره بیا ټاکنې صورت مومي .

(۲) که چېرې د مرکز رئیس، دانستیتوت آمر یاد دیپارتمنت آمر، په ټاکلې موده کې له مؤجه عذر پرته دندې ته دوام ورنکړی شي، دټاکنو تر راتلونکې دورې پورې بل شخص، د علومو اکاډمۍ د علمي شوري لخوا دقانون د حکمونو مطابق ټاکل کېږي .

دنافذېدو نېټه

خلېريشتمه ماده:

دغه مقررې دتصویب له نېټې څخه نافذې او په رسمي جریده کې دې خپره شي، په نافذېدو سره یې ، د ۱۳۶۹ هـ . ش کال دکب د ۱۵ نېټې په (۷۳۶) گڼه رسمي جریده کې خپره شوې دافغانستان د علومو اکاډمۍ دټاکنو مقررې لغو گڼل کېږي .

نتواند ، مطابق احکام این مقررې برای کرسی وی انتخابات مجدد صورت می گیرد.

(۲) هرگاه رئیس مرکز، آمرانستیتوت یا آمر دیپارتمنت در مدت معینه قانونی بدون عذر مؤجه به وظیفه ادامه داده نتواند شخص دیگری الی دوره انتخابات بعدی از طرف شورای علمی اکاډمی علوم مطابق احکام قانون تعیین می گردد.

تاریخ انفاذ

ماده بیست و چهارم:

این مقررې از تاریخ تصویب، نافذ ودر جریده رسمی نشر گردد، با انفاذ آن مقررې انتخابات اکاډمی علوم افغانستان منتشره جریده رسمی شماره (۷۳۶) ۱۵ حوت سال ۱۳۶۹ هـ . ش ملغی پنداشته می شود.

اشتراک سالانه:

در مرکز و ولایات : (۹۰۰) افغانی
برای مامورین دولت: با ۲۵ فیصد تخفیف
برای متعلمین و محصلین با ارائه تصدیق، نصف قیمت
برای کتاب فروشی ها با ۱۰ فیصد تخفیف از قیمت روی جلد
خارج از کشور: (۲۰۰) دالر امریکائی



ISLAMIC REPUBLIC
OF
AFGHANISTAN
MINISTRY OF JUSTICE

**OFFICIAL
GAZETTE**

- **Durg Law**
- **Science Academy Regulation on election of the Science Academy of Afghanistan the Islamic Republic of Afghanistan .**
- **Approval No(5)2/2/1387 of the Ministers Council of the Islamic Republic of Afghanistan about Resolution of the Approval No (7) 22/5/1385 of the Ministers Council .**

Date:19th NOVEMBER .2008
ISSUE NO :(963)